

1966-1996

LES 30 ANS
DE L'EN CAEN



en
caen



SOMMAIRE 1997

	<i>Pages</i>
Editorial : 30 ans, l'âge adulte	3
L'E.N. CAEN : les activités.....	4
La Section Sportive de Lemière	5
Les 30 ans en quelques lignes.....	7
Le Top 30 des 30 ans	11
1986/1996 : Escalade vers le haut niveau.....	19
Les Présidents se souviennent.....	20
Les Maîtres.....	23
Aquagym	25
Mots croisés « Natation ».....	26
Leçons de natation.....	27



SPORT-CLUB

michel ade

4-5, RUE NEUVE SAINT-JEAN - 14000 CAEN
Tél. 02 31 86 45 30 - Fax 02 31 85 52 64

E.N. CAEN : Les 30 ans

Directeur de publication : R. LOISEL

Rédaction : Comité Directeur, J. BROCHEN et F. CARTIER

Photographies : M. FARIDE

Couverture : F. LEULLIER - BACCARA - Tél. 02 31 47 48 01

Maquette - Impression : NII Caen - 40, avenue du 6-Juin - 14000 CAEN - Tél. 02 31 70 88 10

30 ans, L'âge adulte



Il m'est difficile de faire l'historique de l'E.N. Caen, d'évoquer les présidents qui m'ont précédé, ceux qui ont participé à son évolution et sa progression au fil des années. L'importance qu'elle représente pour notre ville, notre département et notre région le montre mieux que moi.

Les choix antérieurs demeurent et nous permettent d'analyser notre progression pour nous adapter aux réalités à venir.

Aujourd'hui plus que jamais, il nous faut acquérir une réelle connaissance de la valeur humaine et de l'esprit d'équipe. La qualité des entraîneurs et la formation des moniteurs doivent permettre à tous ceux qui le souhaitent d'accéder à des niveaux techniques plus élevés.

L'accent principal est incontestablement porté sur la progression des jeunes. Pour leur apporter la joie de pratiquer cette discipline sportive, nous leur donnons tous les moyens dont nous disposons, afin qu'ils y trouvent un équilibre indispensable à leurs études et à leur vie familiale. C'est la base de la recherche d'une sérénité nécessaire pour entrer dans une société saine et solidaire.

J'espère beaucoup et j'ai confiance, même si on doit faire quelques sacrifices. La natation, même au plus haut niveau, doit rester un loisir.

Trente ans, l'E.N. Caen est une jeune dame qui a beaucoup d'avenir, l'âge de l'épanouissement, l'âge d'une adulte qui a pris ses responsabilités.

Bon anniversaire.

Robert Loisel

EDITORIAL

Les activités

Depuis de nombreuses années, l'E.N.CAEN propose un entraînement sérieux et adapté aux ambitions de chacun, dans une ambiance chaleureuse, et animé par une équipe d'entraîneurs professionnels.

Le HAUT NIVEAU

Club support de la section sportive départementale et du Pôle Espoir, l'E.N.CAEN accueille les meilleurs nageurs de la région sous la houlette de J. BROCHEN.

La COMPETITION

La filière compétition de l'E.N.CAEN permet d'accueillir les nageurs de tous niveaux, de départemental à international, dans des conditions optimales.

L'APPRENTISSAGE

Dès 4 ans, les groupes de familiarisation puis d'apprentissage permettent à l'enfant d'acquérir son autonomie puis la technique des 4 nages.

La MAISON DE L'EAU

Un lieu unique à CAEN pour accueillir les Bébés-nageurs, l'Aquagym pré et postnatale dans la convivialité, avec une équipe compétente.

Les ADOS

Ceux pour qui l'objectif est de se perfectionner pour préparer le Brevet ou le Bac, ou simplement de se relaxer après les cours, se retrouvent dans le groupe FUN.

Les ADULTES

Quels que soient votre niveau ou votre motivation, les groupes Adultes, Masters et Top-Forme vous permettront de pratiquer l'activité idéale.

L'AQUAGYM

Le succès de cette activité dynamique se confirme d'année en année grâce à des moniteurs compétents et de nombreux créneaux horaires.

L'E.N.CAEN, c'est aussi :

Le SAUVETAGE avec la D.D.J.S., le TRIATHLON avec CAEN-TRIATHLON, une équipe de bénévoles pour la gestion du club et l'organisation des compétitions.

S'INSCRIRE

Au Stade Nautique, avenue A. Sorel, à CAEN.

Secrétariat ouvert du lundi au vendredi
de 14h00 à 19h00

Tél. 02 31 86 84 06 / Fax 02 31 86 03 72

la Boîte à Musique

Pianos et tous instruments
Amplis, effets, batteries, guitares



Maison Laplaise

Passage Démogé
14000 CAEN
Tél. 02 31 85 29 72
Fax 02 31 85 56 44

Les TARIFS

850 francs
pour l'Apprentissage,
les Ados
et la Compétition,
950 francs pour les Adultes
et l'Aquagym.

Tarifs dégressifs
pour les Familles,
les Comités d'Entreprise,
les étudiants,...

Renseignez-vous!

La Section Sportive du Collège Lemière

Créée à la rentrée 94, à l'initiative de l'Education Nationale (Inspection d'Académie et Collège LEMIERE), du Comité Départemental de Natation et de l'E.N.CAEN, la "Section LEMIERE" est bien née et dispose de tous les atouts pour continuer à se développer

UNE PREMIÈRE EN FRANCE

La concertation de tous les intervenants autour de l'élève-nageur pour élaborer un projet pédagogique de qualité, voici la base de cette section.

La connaissance des rythmes biologiques de l'enfant permet d'établir un emploi du temps adapté à son niveau de réceptivité. Regrouper les cours qui nécessitent un effort d'attention plus soutenu aux heures propices à ces matières, a pour objectif d'accroître l'efficacité de l'enseignement.

L'entraînement en natation, complètement intégré à l'emploi du temps scolaire, tient également compte des capacités physiologiques de l'enfant dans la journée.



UN PROJET SCOLAIRE AVANT TOUT

Le choix du Collège LEMIERE, c'est celui de la qualité de l'enseignement dispensé par des professeurs qui ont fait le choix de suivre la Section Sportive. Une attention de tous les instants est portée sur le travail scolaire et les difficultés rencontrées sont immédiatement détectées.

L'Aide au Travail Personnalisée assurée par les professeurs permet de résoudre les problèmes rencontrés en cours et de contrôler plus précisément la bonne compréhension des cours.

L'attention toute particulière portée à l'emploi du temps est également le garant de la qualité de l'enseignement, puisque le programme scolaire n'est en rien affecté par l'intégration des heures d'entraînement dans le programme de la journée. Les journées sont équilibrées sans "trou" inutile dans l'emploi du temps.



L'ÉQUILIBRE DE LA NATATION

Il n'est pas utile dans ce journal de rappeler les vertus physiques et morales de la natation. Correctement intégré à la semaine scolaire, le programme d'entraînement tient compte du développement physique de l'élève pour l'amener progressivement à son meilleur niveau au cours des 4 ans de collège, puis des 3 années de lycée.

Il était une fois un établissement scolaire secondaire et un club de natation qui voulaient s'unir : le Collège s'appelle "René LEMIERE" et le Club, l'E.N.CAEN ; leur fusion donna la

Section Sport-Etudes Collège LEMIERE

Jusque là, tout baigne, tout flotte, tout glisse, et ça va durer encore longtemps.

Pour dire, les premiers arrivants sont en quatrième et, malgré leurs rôles quotidiens, on ne peut pas dire que leur entraîneur soit vraiment déçu d'eux.

"Bon ! Je récapépète tout depuis l'bédu."

En sixième, les compétitions sont peu importantes et les jeux et water-polo assez fréquents.

En cinquième, les compétitions deviennent de plus en plus fréquentes et les jeux, un peu plus rares.

En quatrième, attention, danger, c'est plus de la rigolade. Fatigués vingt-quatre heures sur vingt-quatre, des "compèts" à longueur de temps et un entraîneur qui devrait arrêter le café. Quant à la troisième, ???

Trêve de plaisanteries, cela fait déjà 5 ans que la Section est mise en place et, jusque là, aucun problème.

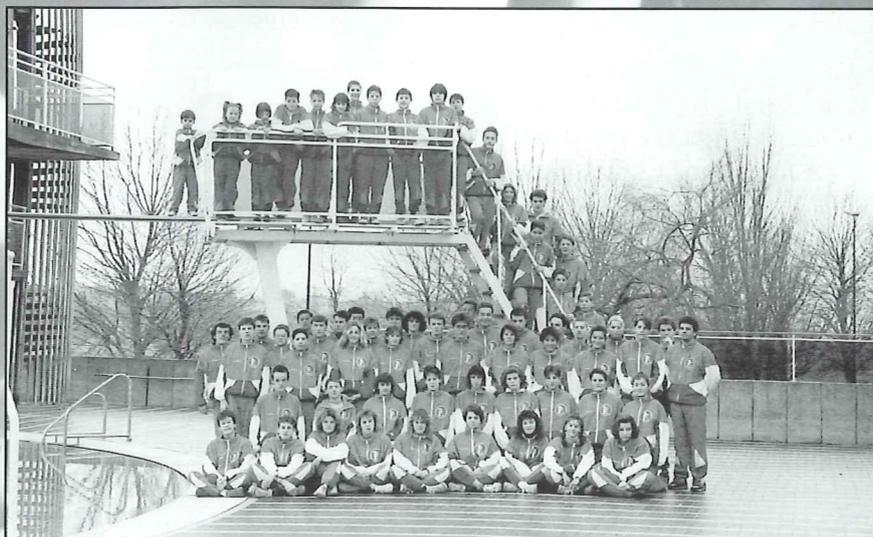
A l'école, à part quelques mésententes entre nageurs et patineurs, tout est parti pour que, quand je serai un p'tit vieux, je voie encore des "S" autant gazer à l'école qu'à la piscine.

Florent, 4^e "S", Collège LEMIERE



Les 30 ans en quelques lignes...d'eau

- 1966** Le 21 octobre, création de l'Entente Nautique Caennaise par la fusion du Club des Nageurs de Caen et de l'Union Sportive des Cheminots Caennais. Monsieur Pomar en est le président. Accueil pour la première compétition de l'A.S. de l'Air à Paris et de Nautique Entente Chalonnaise.
- 1967** Organisation des championnats de France les 18 et 19 mars. L'ENC est 81^e au classement des 339 clubs français. 2 titres de champion de Normandie en plongeon.
- 1968** Pascale Créance bat le record de France minimes sur 100 Brasse en 1'24". Elle est sélectionnée en équipe de France B. M^e Bernard Créance est le nouveau président.
- 1969** Année sportive en demi-teinte, V. Martel, P. Créance, D. Ghiliani et F. Gauberti se distinguent en relais 4 nages (record de Normandie).
- 1970** Francis Luyce (actuel Président de la F.F.N.) prend en charge l'entraînement en remplacement de J.L. Bouet.
- 1971** Désormais, ce sont les garçons qui s'illustrent avec Fabien Noël et le relais 4 x 200 NL 14 ans (F. Créance, J.C. Deroy, M. Larquemin). L'ENC pointe à la 71^e place nationale.
- 1972** Fabien Noël (13 ans) améliore à plusieurs reprises le record de Normandie sur 400 NL et s'empare du record national sur 1500 NL (19'16"40).
- 1973** Le Prix de la ville de Caen accueille les clubs de Tours, Rouen, Le Havre, Coutances, Rennes, Dunkerque et le Neptune Club de France. Départ de Francis Luyce, remplacé par Yves Malzoppi. Monsieur Grand Jean prend la présidence de l'ENC.
- 1974** H. Martel, D. Larquemin et P. Distinguin se qualifient pour les Critériums nationaux. Deux équipes de water-polo engagées en championnat de Normandie.
- 1975** Olivier Piart et Alain Maignan commencent à s'illustrer dans leurs catégories d'âge. Anne Langrais participe aux Critériums nationaux.
- 1976** Alain Distinguin, poloïste, devient président de l'ENC. L'équipe de water-polo évolue pour la première année en nationale 2, mais l'apprentissage est difficile et les défaites s'enchaînent.
- 1977** Anne Langrais participe aux championnats de France. Olivier Piart (12 ans) réalise la meilleure performance française sur 100 NL en 1'02"69. 7^e place de l'ENC aux championnats de France de sauvetage !
- 1978** Olivier Piart (13 ans) sélectionné en équipe de France des 14 ans améliore 3 meilleures performances françaises (100 NL en 1'00"08, 200 NL en 2'11"97 et 400 NL en 5'22"27).



- 1979** Année de transition, les nageurs ne sont pas régulièrement suivis par un entraîneur, les résultats s'en ressentent, sauf pour Olivier Piart toujours en progrès qui est lauréat du CROS.
- 1980** Le Docteur Peronne est le nouveau président, Yves Malzoppi reprend l'entraînement des nageurs. L'arrivée de Corinne Pujol, plusieurs fois championne de France, doit relancer la progression du club.
- 1981** L'E.N. Caen passe de la 279^e à la 109^e place du classement national des clubs. 2^e place en filles et garçons aux interclubs de Normandie derrière "l'intouchable" club des Vikings de Rouen.
- 1982** Olivier Piart est sélectionné en équipe de France Juniors. Alain Maignan se classe 3^e du 200 m 4 nages des championnats de France Hiver, il est en équipe de France B. Alain Tournaire devient président de l'ENC.
- 1983** Mise en place des Classes à horaires aménagés au collège du Chemin Vert. 230 adhérents au club, 130 participent à la fête du club. De nouvelles nageuses apparaissent au niveau national : Isabelle Berceron, Valérie Caniel, Nathalie Rivoalen, Delphine Priou, Florence Cloche, Ingrid Lung...
- 1984** Après le C.S. Clichy et le C.N. Brest, l'ENC s'attache les services de Jacky Brochen, premier entraîneur à temps complet du club. Les filles sont championnes de Normandie par équipe pour la première fois depuis la création du club. Delphine Priou participe aux championnats de France Juniors sur 100 NL. "P'tit Louis" se remet à l'eau et Mathias Faride fait ses classes "d'ambianceur".
- 1985** Les filles de la Section sportive du collège du Chemin Vert (N. Faudel, M.-L. Troude, G. Thouroude, V. Caniel, I. Lung) sont championnes de France de biathlon. Le club pointe à la 48^e place nationale. Organisation des 24 Heures Nautiques Arena, la Société Arena devient le fournisseur officiel du club.
- 1986** L'équipe fille se qualifie pour la finale Interclubs de nationale 2, elles terminent 6^e. Fabrice Verbrugge est finaliste des championnats de France sur 400 et 1500 NL et 400 4 nages, il est sélectionné en équipe de France A'.
- 1987** Malade en hiver, plâtré en été, Fabrice Verbrugge ne peut pas défendre ses chances aux championnats de France, le relais 10 x 100 NL filles qualifié avant dernier (15^e) arrache une très belle 7^e place. Les garçons emportent la nationale 3 Interclubs dans un délire indescriptible, tandis que les filles rééditent leur performance de 1986.
- 1988** Organisation des championnats de France Espoirs. La Brittany Ferries devient partenaire du club qui se situe à la 15^e place nationale avec plus de 800 adhérents. La section triathlon de l'ENC est née. L'équipe interclubs fille, la plus jeune de Nationale 1 (14 ans), se classe 14^e. Fabrice Verbrugge est sélectionné en équipe de France de longues distances pour la Coupe du monde des traversées. Céline Rufa participe aux championnats du Monde scolaires, elle entre en finale B.
- 1989** Fabrice Verbrugge termine sa carrière Caennaise par une 4^e place sur 400 4 nages aux championnats de France été. Christine Faudel est sélectionnée en équipe de France 14 ans. Organisation du 1^{er} triathlon de la ville de Caen et d'un Show Nat'Mode digne de Muriel Hermine.
- 1990** Lancement de la collaboration avec la MJC du Calvaire Saint Pierre pour l'activité Bébés nageurs. L'ENC passe le cap des 1000 adhérents avec Alexandra Leroy qui est toujours membre du club. Mise à disposition de la salle de musculation par la ville de Caen. Jean-Marc Outil et Christine Faudel sont finalistes A des championnats de France.
- 1991** Création du Centre Régional d'Entraînement et de Formation à destination des nageurs de haut niveau avec la mise en place également d'un suivi médico-sportif assuré par le Dr Chos et le Kiné Gilles Vincent. Première qualification de l'équipe messieurs en Nationale 1 interclubs.
- 1992** Thierry Le Gloanic champion Olympique Handisports à Barcelone au titre du relais 4 nages et double médaillé en individuel. Club français le plus licencié, l'ENC est 4^e du classement national des clubs. Pour la première fois, les équipes garçons et filles qualifiées ensemble en Nationale 1 Interclubs.
- 1993** Chantal Pishedda, Nicolas Gruson et Yann Rufa qualifiés en équipe de France Juniors. Prix de l'Académie pour Chantal Pishedda qui deviendra quelques mois plus tard Grand Prix de l'Education Nationale. Premiers



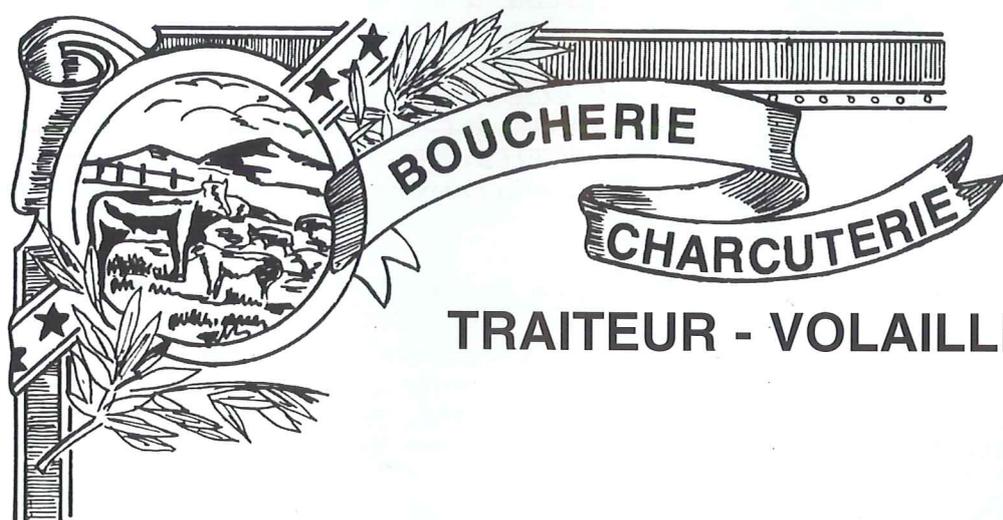
échanges avec le club roumain de Resita. Alain Tournaire laisse la présidence du club à Danièle Rufa.

1994 Séverine Leroy participe aux championnats d'Europe Juniors, Nicolas Boitard participe aux Gymnasiades (championnats du Monde scolaires) et Benoît Loisel est sélectionné en Equipe de France A' au titre de la Longue distance, il est vice-champion de France. Création de la Section sportive du collège Lemière avec une classe de 6^e. Organisation du 1^{er} Meeting de la Liberté.

1995 L'ENC est championne de France par équipe de longue distance (25 km) et Lydie Lecoustey participe aux championnats d'Europe de cette discipline où elle se classe 13^e. Jérôme Jarry deux fois médaillé d'argent aux championnats d'Europe des Maîtres sur 100 et 200 NL. Le nouveau président est Robert Loisel.

1996 Séverine Leroy et Frédérique Thépin se classent toutes deux 5^e des championnats de France respectivement sur 100 papillon et 100 brasse. Séverine Leroy, encore elle, est vice-championne de France de longue distance et participe à la Coupe du Monde l'été, alors que l'hiver elle était en équipe de France Juniors sur 100 papillon. L'équipe de France Olympique d'Atlanta est à Caen pour le Meeting de la Liberté.

1997... Super début d'année, avec la 6^e place de l'équipe fille, emmenée par Larisa Lacusta, aux championnats de France Interclubs et une 10^e place pour les garçons.



TRAITEUR - VOLAILLES

Centre Commercial Fontaine Venoise

14000 CAEN - Tél. 02 31 73 28 17

TICKETS RESTAURANT - CARTE BLEUE

PREPARATIONS BOUCHERES

**« Notre seul souci est celui de bien vous servir
et de vous voir revenir »**



Monsieur Robert LOISEL
Président de L'E.N. CAEN
Stade Nautique
Avenue Albert Sorel B.P. N°199
14011 CAEN CEDEX

Lundi 9 Décembre 1996

Monsieur le Président et Cher Ami,

Je tiens à vous adresser mes plus chaleureux remerciements pour votre aimable invitation relative à la tenue de l'Assemblée Générale de votre Club fixée ce Samedi 14 courant à CAEN.

Seul un déplacement à MONTPELLIER, ce week-end, m'empêche d'être des vôtres et croyez bien que je le regrette, tant je garde de mon passage à "L'Entente Nautique Caennaise" entre le 1er Janvier 1971 et le 14 Septembre 1973 un magnifique souvenir.

Jeune Cadre Technique de la Fédération Française de Natation, je mesure la chance qui fût la mienne de rencontrer des dirigeants de très haut niveau comme le Président de l'époque, Maître CREANCE - papa de Pascale, meilleur athlète en son temps et un Club destiné à un merveilleux avenir avec l'aide inconditionnelle de sa Municipalité.

Je remercie tous ceux qui m'ont aidé dans ma tâche et d'aucun se souviennent qu'un nageur, formé à L'E.N. CAEN, fut un brillant sélectionné olympique aux Jeux de Moscou (1980) et LOS ANGELES (1984) même si, à ce moment là, il était licencié à DUNKERQUE NATATION en m'accompagnant lors de mon retour chez moi.

Formulant des vœux de prompt succès à nos entreprises communes, je vous souhaite un Joyeux Anniversaire et j'y associe votre Past-Présidente, mon amie Danielle RUFFA, pour laquelle j'éprouve une très grande sympathie.

Dans l'attente du plaisir de vous rencontrer, je vous prie de croire, Monsieur le Président et Cher Ami, à l'assurance de mes sentiments sportifs les meilleurs.

Le Président,

Amis,
Francis LUYCE



FILLES

50 NL		Temps	An
1 MAZEROLLES	Christine	27.31	94
2 LACUSTA	Larissa	27.83	96
3 THEPIN	Frédérique	28.10	95
4 LESSARD	Albane	28.33	97
5 TOFT FLOYSTADT	Sigrid	28.37	94
6 FREZEL	Stéphanie	28.44	94
7 LEROY	Severine	28.52	95
8 FLEURY	Hélène	28.68	97
9 MUTREL	Vanessa	28.69	90*
10 COUVIDAT	Cathy	28.81	91*
11 CLOCHE	Florence	28.87	88
12 PUCEL	Laëtitia	28.85	96*
13 GRONDIN	Sophie	28.94	87
14 LEROY	Marina	28.96	97
15 ANDRADE	Lidia	29.04	96
16 CHRETIENNE	Evelyne	29.04	88
17 ZEMOULI	Rym	29.12	95
18 PIATIER	Rachel	29.16	96
19 MARIE	Larissa	29.25	91
20 LUNG	Ingrid	29.29	91
21 JEAN	Béangère	29.37	96
22 BOBIN	Lisbeth	29.40	92
23 FREMONT	Severine	29.45	96
24 PAPIN	Hélène	29.76	91
25 SIVOT	Lucie	29.80	93
26 PISCHEDDA	Chantal	29.84	94
27 NICOLLE	Caroline	30.01	95
28 LE JOLY	Ingrid	30.02	96
29 PICOT	Laurence	30.07	91
30 LUNG	Muriel	30.19	90

100NL		Temps	An
1 FLEURY	Hélène	59.92	97
2 CLOCHE	Florence	1.00.57	86
3 MAZEROLLES	Christine	1.00.63	94
4 FREZEL	Stéphanie	1.00.79	94
5 LEROY	Severine	1.00.86	94
6 LESSARD	Albane	1.01.45	90
7 RUFA	Céline	1.01.64	90
8 MARIE	Larissa	1.01.70	92
9 PISCHEDDA	Chantal	1.01.78	95
10 ZEMOULI	Rym	1.02.04	95
11 THEPIN	Frédérique	1.02.08	95
12 LACUSTA	Larissa	1.02.11	96
13 JEAN	Béangère	1.02.15	97
14 DANIEL	Chrystelle	1.02.20	89
15 PAPIN	Hélène	1.02.26	92
16 PUJOL	Corine	1.02.30	81
17 MUTREL	Vanessa	1.02.33	89
18 CHRETIENNE	Evelyne	1.02.75	88
19 LUNG	Ingrid	1.03.06	91
20 ANDRADE	Lidia	1.03.20	96
21 PIATIER	Rachel	1.03.37	96
22 PUCEL	Laëtitia	1.03.83	96*
23 TANQUERAY	Nathalie	1.03.45	89
24 PRIOU	Delphine	1.03.49	86
25 BERCERON	Isabelle	1.03.50	84
26 FAUDEL	Christine	1.03.50	89
27 RELANDEAU	Audrey	1.03.66	93
28 LEROY	Marina	1.03.80	97
29 GRONDIN	Sophie	1.03.82	87
30 LECOUSTEY	Lydie	1.04.09	95

200 NL		Temps	An
1 LACUSTA	Larisa	2.05.13	97
2 PISCHEDDA	Chantal	2.07.14	93
3 LEROY	Severine	2.09.00	95
4 CLOCHE	Florence	2.09.86	86
5 JEAN	Béangère	2.09.90	96
6 MARIE	Larissa	2.10.36	93
7 FAUDEL	Christine	2.10.40	90
8 RUFA	Céline	2.10.54	90
9 FLEURY	Hélène	2.11.54	97
10 DANIEL	Chrystelle	2.11.70	86
11 ZEMOULI	Rym	2.11.82	95
12 LECOUSTEY	Lydie	2.12.15	95
13 THEPIN	Frédérique	2.12.56	95
14 LESSARD	Albane	2.12.57	92
15 PRIOU	Delphine	2.12.70	90
16 BAROUI	Nina	2.13.26	96*
17 RELANDEAU	Audrey	2.13.61	92
18 PUJOL	Corine	2.13.90	82
19 PIATIER	Rachel	2.14.80	97
20 PAPIN	Hélène	2.15.02	92
21 TANQUERAY	Nathalie	2.15.43	88*
22 MAZEROLLES	Christine	2.16.00	93
23 ANDRADE	Lidia	2.16.01	96
24 FREMONT	Severine	2.16.04	97
25 TOFT FLOYSTADT	Sigrid	2.16.24	95
26 WARNIER	Sandrine	2.16.40	91
27 MESNIL	Delphine	2.16.82	91
28 VIMONT	Olivia	2.16.98	94
29 TANQUERAY	Brigitte	2.18.00	85
30 LUNG	Ingrid	2.18.08	84

Christine MAZEROLLES : De brillantes études de kiné ne l'ont pas empêchée de devenir l'une des 10 meilleures sprinteuses de France, le 50 m N.L. étant son domaine privilégié.



↑ Béangère JEAN : Excellente en 1/2 fond et en Longue Distance mais aussi une tête (Bac avec un an d'avance et future pharmacienne).



Chantal PISCHEDDA : Dans les 5 meilleures spécialistes de France en 1/2 fond, INTERNATIONALE JUNIOR et surtout Grand Prix National de l'Education (la tête, les jambes et un esprit d'initiative brillant), Capitaine de l'équipe du Lycée Malherbe, Champion d'Europe Scolaire de Water Polo.

400 NL		Temps	An
1 PISCHEDDA	Chantal	4.22.80	93
2 BAROUI	Nina	4.25.81	96*
3 LEROY	Severine	4.28.23	95
4 JEAN	Béangère	4.29.76	96
5 RUFA	Céline	4.30.29	89*
6 FAUDEL	Christine	4.30.58	90
7 LECOUSTEY	Lydie	4.31.78	95
7 LACUSTA	Larissa	4.32.26	96
9 ZEMOULI	Rym	4.34.04	95
10 MARIE	Larissa	4.34.04	93
11 DANIEL	Chrystelle	4.35.44	89
12 PRIOU	Delphine	4.36.13	86
13 CLOCHE	Florence	4.37.37	86
14 LESSARD	Albane	4.39.27	88
15 TANQUERAY	Nathalie	4.39.28	89*
16 FLEURY	Hélène	4.40.51	97
17 THEPIN	Frédérique	4.40.69	94
18 ANDRADE	Lidia	4.41.34	96
19 WARNIER	Sandrine	4.41.87	89*
20 MESNIL	Delphine	4.43.09	91
21 PUJOL	Corine	4.43.90	83
22 RELANDEAU	Audrey	4.45.87	93
23 VIMONT	Rachel	4.46.54	94
24 BERCERON	Isabelle	4.47.50	87
25 PIATIER	Rachel	4.48.98	93
26 LEEMANS	Tania	4.51.04	83
27 TANQUERAY	Brigitte	4.51.85	86
28 LEROY	Marina	4.52.75	93
29 FREMONT	Severine	4.53.07	96
30 LEGRANDIS	Hélène	4.56.12	95

TOP 30 - TOP 30



Christine FAUDEL : Brillante nageuse de Papillon, Kiki a honoré de nombreuses sélections en Equipe de France Espoir et Junior, et un gros bisou à la future maman.

100 PAPILLON		Temps	An
1	BAROUI Nina	1.05.10	96*
2	LEROY Severine	1.05.13	96*
3	LACUSTA Larisa	1.05.28	96*
4	LESSARD Albane	1.07.03	92
5	PISCHEDDA Chantal	1.07.39	94
6	PUCEL Laëtitia	1.07.63	96
7	FLEURY Hélène	1.08.02	96*
8	FAUDEL Christine	1.08.15	89
9	TOFT FLOYSTADT Sigrid	1.08.16	94
10	FREZEL Stéphanie	1.08.74	93
11	BERCERON Isabelle	1.08.75	85
12	LUNG Muriel	1.09.71	86*
13	ZEMOULI Rym	1.09.78	95*
14	PAPIN Hélène	1.10.05	92
15	MARIE Larissa	1.10.55	94
16	GRONDIN Sophie	1.10.58	87
17	CLOCHE Florence	1.10.70	88
18	LECOUSTEY Lydie	1.10.91	94
19	PRIOU Delphine	1.11.26	86
20	TANQUERAY Nathalie	1.11.38	89
21	PIATIER Rachel	1.11.46	96
22	BINDAULT Nathalie	1.11.56	89
23	VIMONT Olivia	1.11.66	96
24	LEGRANDOIS Hélène	1.11.83	95
25	MUTREL Vanessa	1.12.03	89
26	MAILLARD Cécile	1.12.19	91
27	CHRETIENNE Evelyne	1.12.23	88
28	OUTIL Christine	1.12.29	90
29	RUFA Céline	1.12.93	88
30	FREMONT Severine	1.14.09	96

800 NL		Temps	An
1	PISCHEDDA Chantal	8.57.44	93
2	BAROUI Nina	9.07.13	96*
3	FAUDEL Christine	9.09.49	90
4	RUFA Céline	9.09.74	89
2	LECOUSTEY Lydie	9.12.16	94
6	LEROY Severine	9.17.19	94
7	LESSARD Albane	9.18.40	88
8	MARIE Larissa	9.19.09	93
9	JEAN Bérengère	9.19.67	97
10	PRIOU Delphine	9.23.78	86
11	ZEMOULI Rym	9.25.78	95
12	ANDRADE Lidia	9.28.86	97
13	TANQUERAY Nath. J.	9.34.81	89
11	VIMONT Olivia	9.35.75	94
15	PUJOL Corine	9.37.10	82
16	CLOCHE Florence	9.37.26	87
17	MESNIL Delphine	9.44.21	90
18	WARNIER Sandrine	9.46.13	89
19	BERCERON Isabelle	9.48.30	86
20	RELANDEAU Audrey	9.48.84	93*
21	OUTIL Christine	9.49.82	90
22	PIATIER Rachel	9.52.70	93
23	BALLABRIGA Sylvia	10.06.46	94
24	MABILLE Emilie	10.13.12	94
25	LANDRY Carole	10.14.92	97
26	LE JOLY Ingrid	10.16.21	96
27	LEROY Marina	10.16.37	93

50 PAPILLON		Temps	An
1	LESSARD Albane	29.94	97
2	LEROY Severine	30.06	95
3	BAROUI Nina	30.21	96
4	LACUSTA Larissa	30.22	96
5	TOFT FLOYSTADT Sigrid	30.58	94
6	PUCEL Laëtitia	30.65	94
7	PAPIN Hélène	31.07	92
8	MAZEROLLES Christine	31.40	94
9	MAILLARD Cécile	31.47	92
10	FREZEL Tèphanie	31.50	94
11	GRONDIN Sophie	31.57	87
12	BERCERON Isabelle	31.58	85
13	ZEMOULI Rym	31.73	95
14	FLEURY Hélène	32.00	97
15	MUTREL Vanessa	32.10	91
16	CHRETIENNE Evelyne	32.12	88
17	LEROY Marina	32.17	96
18	THEPIN Frédérique	32.22	95
19	LECOUSTEY Lydie	32.31	95
20	FREMONT Severine	32.38	95
21	CLOCHE Florence	32.49	87
22	LUNG Muriel	32.70	91
23	MARIE Larissa	32.95	93
24	PISCHEDDA Chantal	32.97	93
25	FAUDEL Christine	33.12	93
26	PIATIER Rachel	33.16	96
27	LEGRANDOIS Hélène	33.23	95
28	COUVIDAT Catherine	33.50	91
29	VIMONT Olivia	33.53	96
30	BOBIN Lisbeth	33.58	93

200 PAPILLON		Temps	An
1	BAROUI Nina	2.20.61	96*
2	LEROY Severine	2.21.44	96
3	FAUDEL Christine	2.22.46	91
4	PISCHEDDA Chantal	2.23.91	94
5	LESSARD Albane	2.25.44	89
6	LECOUSTEY Lydie	2.27.66	95
7	FLEURY Hélène	2.27.73	97
8	BERCERON Isabelle	2.28.99	85
9	VIMONT Olivia	2.30.63	96
10	LUNG Muriel	2.32.71	86*
11	FREZEL Stéphanie	2.33.00	94
12	LEGRANDOIS Hélène	2.34.93	94
13	PRIOU Delphine	2.35.53	84
14	JEAN Bérengère	2.35.79	96
15	OUTIL Christine	2.36.03	88
16	PUCEL Laëtitia	2.36.33	95
17	TANQUERAY Nathalie	2.37.85	88
18	RUFA Céline	2.38.00	88
19	PIATIER Rachel	2.38.32	96
20	PUJOL Corine	2.38.90	83
21	LANNUZEL Hélène	2.41.94	96
22	DADAT Severine	2.42.33	89
23	PAPIN Hélène	2.44.64	90
24	SABAU Delphine	2.47.43	87
25	HUBERT Alexia	2.48.80	97
26	MABILLE Emilie	2.50.10	94
27	CLOCHE Florence	2.50.16	83
28	LE BARS Cécile	2.50.62	96
29	LANGRAIS Anne	2.51.03	76
30	BALLABRIGA Sylvia	2.51.42	92



Séverine LEROY : L'une des toutes meilleures papillonneuses de France, régulièrement Finaliste A des Championnats de France, a participé aux Championnats d'EUROPE JUNIORS, Séverine est aussi vice-championne de France des 25 km et Championne de France du 5km en Longue Distance, INTERNATIONALE JUNIOR et A depuis l'été dernier.

Céline RUFA : Dans les toutes meilleures nageuses de 1/2 fond, une compétitrice fantastique, INTERNATIONALE scolaire (bientôt pharmacienne).

Lydie LECOUSTEY : Vice-Championne de France de Longue Distance, Finaliste A sur 800 m, INTERNATIONALE A, Lydie a disputé les championnats d'EUROPE de Vienne

TOP 30 - TOP 30

50 DOS		Temps	An
1 FLEURY	Hélène	31.70	96
2 TOFT FLOYSTADT	Sigrid	31.98	95
3 LESSARD	Albane	32.08	94
4 MUTREL	Vanessa	32.51	91*
5 FREMONT	Severine	32.78	96
6 ZEMOULI	Rym	32.92	95
7 LUNG	Ingrid	33.08	87*
8 LUCAS	Sandrine	33.10	94
9 ANDRADE	Lidia	33.51	96
10 RUFA	Céline	33.76	90
11 WARNIER	Sandrine	33.79	91
12 THEPIN	Frédérique	33.53	95
13 GRONDIN	Sophie	33.80	87
14 PUCEL	Laëtitia	34.54	96
15 BOBIN	Lisbeth	34.55	92
16 LEROY	Severine	34.64	95
17 VIMONT	Olivia	34.74	94
18 LE JOLY	Ingrid	35.17	97
19 LEGRANDOIS	Hélène	36.10	95
20 LANDRY	Carole	36.15	97
21 WARNIER	Alexandra	36.75	93
22 MAZEROLLES	Christine	36.82	94
23 JEAN	Bérengère	37.21	95
24 HUBERT	Alexia	38.14	97
25 LANNUZEL	Aude	38.31	96
26 LE BARS	Cécile	38.32	96
27 LEROY	Marina	38.66	93
28 PIATIER	Rachel	38.89	96*



Cécile LE BARS : Médaillée aux Championnats d'EUROPE JUNIORS, Cécile a marqué le club par sa grande gentillesse, son sérieux, son calme, sa détermination et ses performances. Une Grande Dame.



Larissa MARIE : Spécialiste du 4 Nages (finaliste aux championnats de France) malgré son air grognon, a toujours travaillé avec le plus grand sérieux.

Albane LESSARD : Excellente papillonneuse et Dossiste principalement en petit bassin, Championne et record woman de France «Masters» (bientôt prof d'EPS)

50 BRASSE		Temps	An
1 LACUSTA	Larisa	33.87	97
2 THEPIN	Frédérique	33.99	96
3 LE BARS	Cécile	35.92	96
4 BOITTE	Sabrina	36.11	92
5 FONTEIN	Gabrielle	36.37	93
6 ZEMOULI	Rym	37.02	95
7 LE JOLY	Ingrid	37.09	96
8 BOITTE	Sabrina	37.22	91*
9 FREMONT	Severine	37.38	96
10 LEROY	Marina	37.65	91
11 LEROY	Severine	37.81	95
12 MESNIL	Delphine	37.85	88
13 MARIE	Larissa	37.97	92
14 THOUROUDE	Guislaine	37.98	87
15 GRONDIN	Sophie	38.11	87
16 LUCAS	Sandrine	38.40	95
17 FOREST	Laëtitia	38.45	96
18 COUVIDAT	Catherine	38.52	91
19 CANIEL	Valérie	38.64	85
20 PICOT	Laurence	38.66	91
21 TIRELLE	Véronique	38.91	93
22 MUTREL	Vanessa	39.54	90
23 CLOUET	Catherine	39.57	94
24 LEGRANDOIS	Hélène	39.93	95
25 DURVILLE	Alexandra	40.20	90
26 PIATIER	Rachel	40.48	96
27 LUNG	Mutriel	40.57	90
28 SABAU	Delphine	40.83	90
29 CLOUET	Catherine	40.83	96
30 VIMONT	Barbara	41.26	90

Sigrid TOFT FLOYSTADT : Malgré de gros problèmes de santé, Sigrid a marqué les tablettes du club par ses performances mais aussi par sa grande gentillesse

Hélène FLEURY : A fait tomber le vieux record (10 ans) de Florence CLOCHE sur 100 NL, l'une des toutes meilleures françaises en Dos également.

100 DOS		Temps	An
1 FLEURY	Hélène	1.07.35	97
2 LESSARD	Albane	1.07.39	92
3 FREMONT	Severine	1.07.77	97
4 TOFT FLOYSTADT	Sigrid	1.08.33	94
5 ANDRADE	Lidia	1.09.64	97
6 ZEMOULI	Rym	1.10.13	95
7 MUTREL	Vanessa	1.10.32	93*
8 LUCAS	Sandrine	1.10.36	94
9 LUNG	Ingrid	1.10.75	91
10 RUFA	Céline	1.10.81	89
11 THEPIN	Frédérique	1.10.86	96
12 WARNIER	Sandrine	1.11.24	89
13 LE JOLY	Ingrid	1.11.75	97
14 PUCEL	Laëtitia	1.12.64	96
15 BOBIN	Lysbeth	1.12.68	93
16 LENTRAIN	Florence	1.12.70	81
17 LEROY	Severine	1.13.27	95
18 PAPIN	Hélène	1.13.83	91
19 MAILLARD	Cécile	1.13.92	91
20 VIMONT	Olivia	1.14.17	94
21 LANDRY	Carole	1.14.26	97
22 PISCHEDDA	Chantal	1.14.61	94
23 CANIEL	Valérie	1.15.06	85
24 FAUDEL	Christine	1.15.18	93
25 GRONDIN	Sophie	1.15.44	87
26 WARNIER	Alexandra	1.15.66	93
27 FONTEIN	Gabrielle	1.15.84	93
28 RIVOALEN	Nathalie	1.16.04	83
29 MARIE	Larissa	1.16.04	92
30 CLOCHE	Florence	1.16.50	86

200 DOS		Temps	An
1 TOFT FLOYSTADT	Sigrid	2.24.36	94
2 LESSARD	Albane	2.26.19	92
3 FLEURY	Hélène	2.27.09	97
4 FREMONT	Severine	2.29.37	96
5 THEPIN	Frédérique	2.30.20	94
6 LUCAS	Sandrine	2.30.29	94
7 LE JOLY	Ingrid	2.31.00	96
8 ANDRADE	Lidia	2.31.08	96
9 ZEMOULI	Rym	2.31.45	95
10 WARNIER	Sandrine	2.32.15	88
11 LUNG	Ingrid	2.32.15	91
12 RUFA	Céline	2.32.60	89
13 MUTREL	Vanessa	2.32.65	91
14 FAUDEL	Christine	2.32.91	93
15 BOBIN	Lysbeth	2.32.97	92
16 MAILLARD	Cécile	2.33.22	91
17 VIMONT	Olivia	2.33.77	94
18 LANDRY	Carole	2.34.06	96
19 LENTRAIN	Florence	2.36.50	81
20 JEAN	Bérengère	2.38.30	96
21 LEROY	Severine	2.38.43	95
22 CANIEL	Valérie	2.39.02	85
23 LEROY	Marina	2.40.04	93
24 LANNUZEL	Aude	2.41.05	97
25 WARNIER	Alexandra	2.44.99	93
26 PIATIER	Rachel	2.46.09	92
27 BEUZELIN	Valérie	2.46.70	89
28 PUCEL	Laëtitia	2.47.12	96
29 BELLET	Elodie	2.48.41	97
30 DULONG	Johanna	2.50.44	97

TOP 30 - TOP 30

400 4 NAGES		Temps	An
1 LACUSTA	Larissa	4.59.48	96
2 LEROY	Severine	5.05.37	97
3 MARIE	Larisa	5.08.82	93
4 FAUDEL	Christine	5.10.53	90
5 TOFT FLOST	Sigried	5.12.92	95
6 ZEMOULI	Rym	5.15.60	95
7 LESSARD	Albane	5.16.16	90
8 JEAN	Bérendère	5.17.61	96
9 VIMONT	Olivia	5.18.38	94
10 FREMONT	Severine	5.18.70	96
11 PISCHEDDA	Chantal	5.20.44	93
12 LE BARS	Cécile	5.22.71	96
13 LECOUSTEY	Lydie	5.23.84	95
14 CLOCHE	Florence	5.25.05	88
15 RUFA	Céline	5.25.52	88
16 PRIOU	Delphine	5.25.66	86
17 MABILLE	Emilie	5.28.61	93
18 FOREST	Laëtitia	5.30.27	97
19 MESNIL	Delphine	5.31.78	88
20 LUNG	Muriel	5.31.85	86
21 BERGERON	Isabelle	5.32.50	84
22 PUJOL	Corine	5.32.50	81
23 WARNIER	Sandrine	5.32.81	88
24 PIATIER	Rachel	5.33.79	97
25 LANNUZEL	Aude	5.34.34	97
26 LEGRANDOIS	Hélène	5.36.51	95
27 PAPIN	Hélène	5.36.54	88
28 TANQUERAY	Nathalie	5.36.75	89
29 LUNG	Ingrid	5.38.06	88
30 CANIEL	Valérie	5.38.39	85



Larisa LACUSTA : Bien que Roumaine, Larisa est complètement intégrée dans l'équipe caennaise, sélectionnée aux J.O. d'ATLANTA, c'est une des meilleures nageuses du Monde.

200 N NAGES		Temps	An
1 LACUSTA	Larisa	2.17.07	97
2 TOFT FLOYSTAD	Sigried	2.25.58	94
3 THEPIN	Severine	2.25.64	96
4 LEROY	Severine	2.26.15	94
5 MARIE	Larissa	2.27.13	93
6 PISCHEDDA	Chantal	2.27.17	94
7 ZEMOULI	Rym	2.29.24	95
8 LE BARS	Cécile	2.30.01	95
9 FAUDEL	Christine	2.30.06	91
10 FREMONT	Severine	2.30.56	96
11 FLEURY	Hélène	2.30.95	96
12 LESSARD	Albane	2.32.67	90
13 LE JOLY	Ingrid	2.34.05	96
14 CLOCHE	Florence	2.34.06	86
15 MAILLARD	Cécile	2.34.14	91
16 VIMONT	Olivia	2.34.98	94
17 LEROY	Marina	2.35.12	93
18 PIATIER	Rachel	2.35.22	96
19 LUNG	Ingrid	2.36.22	91
20 BOITTE	Sabrina	2.36.44	92
21 LUNG	Muriel	2.36.64	86
22 JEAN	Bérendère	2.36.92	95
23 RUFA	Céline	2.37.00	90
24 CANIEL	Valérie	2.37.08	85
25 PRIOU	Delphine	2.37.24	86
26 WARNIER	Sandrine	2.37.28	89
27 MAZEROLLES	Christine	2.37.93	92
28 LEGRANDOIS	Hélène	2.38.01	95
29 PUCEL	Laëtitia	2.38.26	96
30 DANIEL	Chrystelle	2.38.52	90

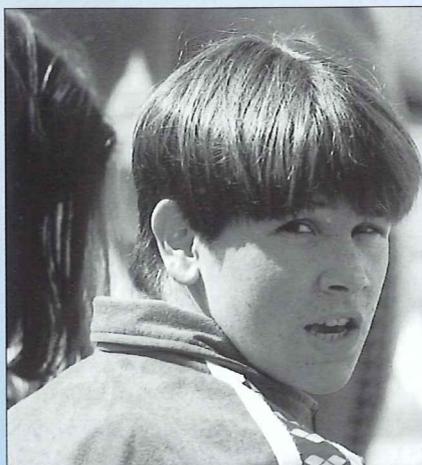
200 BRASSE		Temps	An
1 LACUSTA	Larisa	2.26.55	97
2 THEPIN	Frédérique	2.39.00	96
3 LE BARS	Cécile	2.39.56	96
4 FONTEIN	Gabrielle	2.47.36	93
5 LE JOLY	Ingrid	2.48.53	96
6 FOREST	Laëtitia	2.49.07	96
7 MESNIL	Delphine	2.49.39	88
8 LEROY	Séverine	2.50.30	97
9 BOITTE	Sabrina	2.50.84	92
10 LEROY	Marina	2.51.09	94
11 MARIE	Larissa	2.55.34	93
12 DURVILLE	Alexandra	2.56.53	90
13 SABAU	Delphine	2.57.41	88
14 THOUROUDE	Guilaisne	2.58.18	87
15 FAUDEL	Christine	2.58.18	90
16 FREMONT	Severine	2.58.20	96
17 CANIEL	Valérie	3.01.59	85
18 JEAN	Bérendère	3.00.12	95
19 PIATIER	Rachel	3.02.38	96
20 CREANCE	Pascale	3.03.00	69
21 VIMONT	Olivia	3.04.77	94



Frédérique THEPIN : Super brasseur, ses nombreuses finales A aux championnats de France récompensent un sérieux et un courage à toute épreuve.

Séverine FREMONT : Très bonne spécialiste du Dos qui devrait bientôt éclater ses records.

ET QUELQUES GROS ESPOIRS : Lidia ANDRADE, Laëtitia FOREST, Ingrid LE JOLY, Alexia HUBERT, Carole LANDRY ... sans oublier Rachel PIATIER, Olivia VIMONT, Aude DANUZEL



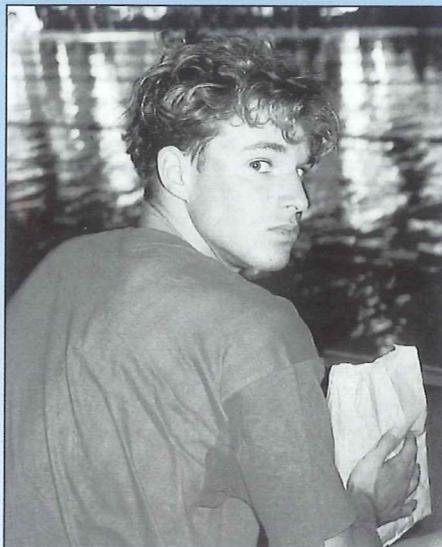
Laëtitia PUCEL : Plus c'est court, plus elle va vite, c'est pourquoi il faut chercher ses performances sur 50 m et 100 m, le 200 m ...

100 BRASSE		Temps	An
1 LACUSTA	Larisa	1.11.42	97
2 THEPIN	Frédérique	1.12.46	96
3 LE BARS	Cécile	1.15.22	96
4 FONTEIN	Gabrielle	1.17.16	93
5 LE JOLY	Ingrid	1.18.27	96
6 GRONDIN	Sophie	1.19.56	87
7 BOITTE	Sabrina	1.19.60	91
8 MESNIL	Delphine	1.19.86	90
9 LEROY	Severine	1.20.12	97
10 LUCAS	Sandrine	1.20.54	94
11 LEROY	Marina	1.20.91	94
12 MARIE	Larissa	1.20.96	92
13 FREMONT	Severine	1.21.11	96
14 PICOT	Laurence	1.21.42	88
15 FOREST	Laëtitia	1.21.96	96
16 JOUENNE	Katy	1.21.99	86
17 SABAU	Delphine	1.22.08	88
18 ZEMOULI	Rym	1.22.71	92
19 CANIEL	Valérie	1.23.60	82
20 THOUROUDE	Guilaisne	1.23.92	87
21 CREANCE	Pascale	1.24.00	69
22 PIATIER	Rachel	1.24.26	96
23 CHRETIENNE	Evelyne	1.24.53	88
24 DURVILLE	Alexandra	1.24.56	90
25 LYAUDEY	Véronique	1.24.70	79
26 LECORDIER	Chrystèle	1.25.80	83
27 LEGRANDOIS	Hélène	1.25.83	95
28 JEAN	Bérendère	1.25.90	95
29 MAZEROLLES	Christine	1.26.21	93
30 PISCHEDDA	Chantal	1.26.25	93

TOP 30 - TOP 30

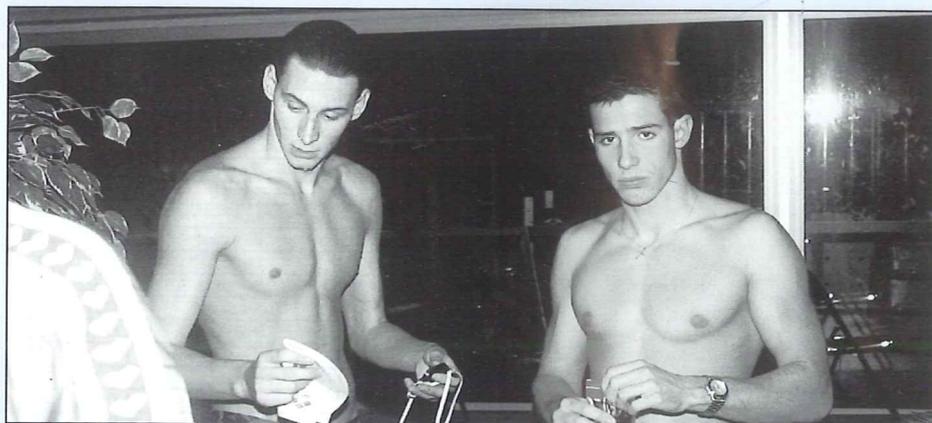
GARÇONS

400 NL		Temps	An	
1	LOISEL	Benoit	3.59.68	93
2	VERBRUGGHE	Fabrice	4.00.54	89
3	JOURY	Antoine	4.02.89	90
4	IOUTIL	Jean Marc	4.04.12	90
5	DUFOUR	Manuel	4.04.33	93
6	VALY	Erwan	4.04.46	93
7	BARBERO	Mathieu	4.05.57	97
8	PETIBOIS	Cyril	4.06.29	89
9	BOURGUIN	Devrig	4.10.07	95
10	MILLETTE	Florent	4.12.47	93
11	MARIE	John	4.13.13	92
12	TRANEL	Sébastien	4.13.21	91
13	MAIGNAN	Alain	4.13.29	82
14	TRANEL	Samuel	4.13.44	97
15	LECOINTRE	Brice	4.13.78	91
16	LEFEVRE	Bruno	4.14.66	93
17	ALI BENALI	Ismail	4.14.86	94
18	GRUSON	Nicolas	4.15.28	93
19	BEAUNOIR	Fabrice	4.16.16	94
20	RUFA	Yann	4.16.84	93
21	GERMAN	Guillaume	4.17.65	96
22	DEROUET	Aurélien	4.17.90	97
23	YAYER	Luc	4.18.07	96
24	RALLO	Bruno	4.20.08	95
25	MESLIN	Loic	4.21.71	90
26	BOURDON	Norbert	4.21.21	95
27	BIDARD	Dominique	4.21.78	93
28	BRIDE	Thomas	4.22.08	96 *
29	SALIGNON	Guillaume	4.22.12	96
30	DELHAYE	Bertrand	4.23.64	92



Antoine JOURY : La classe à l'état pur, une carrière ralentie par des études réussies

200 NL		Temps	An	
1	VERBRUGGHE	Fabrice	1.53.48	89
2	LOISEL	Benoit	1.54.38	94
3	BRIDE	Thomas	1.54.88	95
4	BARBERO	Mathieu	1.54.56	97
5	GRUSON	Nicolas	1.55.07	93
6	BOURGUIN	Devrig	1.55.70	96
7	MILLETTE	Florent	1.55.70	94
8	IOUTIL	Jean Marc	1.55.84	90
9	DUFOUR	Manuel	1.56.29	92
10	TRANEL	Sébastien	1.57.12	90
11	PETIBOIS	Cyril	1.57.16	91
12	MAIGNAN	Alain	1.57.85	82
13	JOURY	Antoine	1.58.21	94 *
14	VALY	Erwan	1.58.47	93
15	LEFEVRE	Bruno	1.58.73	91
16	LECOINTRE	Brice	1.59.20	93
17	BOURDON	Norbert	1.59.22	97
18	MARIE	John	1.59.48	94
19	DEVEDEAU	Christophe	1.59.83	94
20	GERMAN	Guillaume	1.59.91	95
21	THEPIN	Benoit	2.00.21	96
22	PIART	Olivier	2.00.50	82
23	THEPIN	Ludovic	2.00.54	95
24	ROUSSEAU	Nicolas	2.00.78	97
25	ALI BENALI	Ismail	2.00.92	95 *
26	RUFA	Yann	2.00.92	92
27	CHAMUSSY	David	2.01.20	87
28	RALLO	Bruno	2.01.29	93
29	TRANEL	Samuel	2.01.31	96
30	JARRY	Jérôme	2.01.70	96



Yann RUFA : Produit des classes départementales Natation, a dominé les épreuves de Dos, 7^e nageur de France et sélectionné en Equipe de France JUNIOR.

Nicolas GRUSON : Spécialiste des épreuves courtes, une technique hors du commun, sa nage fluide, toute en glisse lui a permis de devenir champion de France du 100 m NL et de participer aux J.O. d'ATLANTA. INTERNATIONAL avec l'ENC.

100NL *		Temps	An	
1	GRUSON	Nicolas	51.22	93
2	THEPIN	Ludovic	53.07	97
3	MILLETTE	Florent	53.12	97
4	BARBERO	Mathieu	53.25	96
4	BRIDE	Thomas	53.32	96
6	LOISEL	Benoit	53.33	94
7	DEVEDEAU	Christophe	53.36	93
8	JOURY	Antoine	53.49	94
9	PIART	Olivier	53.49	82
10	BIDARD	Dominique	53.53	94
11	VERBRUGGHE	Fabrice	53.64	89
12	JARRY	Jérôme	53.90	96
13	BOURDON	Norbert	54.28	96
14	LECOINTRE	Brice	54.30	92
15	IOUTIL	Jean Marc	54.31	90
16	TRANEL	Sébastien	54.31	91
17	PETIBOIS	Cyril	54.33	90
18	RUFA	Yann	54.34	92
19	GERMAN	Guillaume	54.53	96
20	LEFEVRE	Bruno	54.71	93
21	BOURGUIN	Devrig	54.85	96
21	MAIGNAN	Alain	55.00	82
23	GIEL	Guillaume	55.25	94 *
24	LEFEVRE	Eric	55.26	82
25	BEAUNOIR	Fabrice	55.42	94
26	DUFOUR	Manuel	55.47	92
27	DENIS	Christophe	55.59	95
28	LUCAS	Olivier	55.61	96
29	ALIBEN ALI	Ismail	55.80	93
30	MONGUILLON	Stéphane	55.87	89

50 NL *		Temps	An	
1	GRUSON	Nicolas	23.22	93
2	BIDARD	Dominique	24.11	93
3	DEVEDEAU	Christophe	24.17	94
4	MILLETTE	Florent	24.45	96
5	BRIDE	Thomas	24.50	96
6	GIEL	Guillaume	24.53	93
7	JARRY	Jérôme	24.55	96
8	BARBERO	Mathieu	24.66	96
9	LOISEL	Benoit	24.71	94
10	BEAUNOIR	Fabrice	24.74	93
11	LECOINTRE	Brice	24.84	93
12	LEFEVRE	Bruno	24.94	92
13	THEPIN	Ludovic	24.96	96
14	PIART	Olivier	25.00	82
15	BOURGUIN	Devrig	25.00	96
16	BOURDON	Norbert	25.03	97
17	GERMAN	Guillaume	25.08	96
18	IOUTIL	Jean Marc	25.13	91
19	LUCAS	Olivier	25.21	94
20	BENCHEKOR	Yassine	25.40	94
21	RUFA	Yann	25.41	94
22	TRANEL	Sebastien	25.42	93
23	VERBRUGGHE	Fabrice	25.50	88
24	JOURY	Antoine	25.54	93
25	PETIBOIS	Cyril	25.61	90
26	GUYOTTE	Laurent	25.61	86
27	OLIVIER	Philippe	25.63	87
28	ROUSSEAU	Nicolas	25.75	96
29	DENIS	Christophe	25.78	96
30	CARTIER	Frank	25.90	92

TOP 30 - TOP 30

200 PAILLON		Temps	An
1 OUTIL	Jean Marc	2.03.23	91
2 BEAUENOIR	Fabrice	2.06.04	94
3 ALI BENALI	Ismail	2.08.26	94
4 RUFA	Yann	2.10.08	94
5 BOITARD	Nicolas	2.10.31	93
6 VERBRUGGHE	Fabrice	2.10.74	89
7 BORDAIS	Gwenaël	2.11.36	96
8 TRANEL	Samuel	2.12.27	96
9 MARIE	John	2.12.73	94
10 YAYER	Luc	2.12.94	95
11 SALIGNON	Guillaume	2.13.23	96
12 VALY	Erwan	2.13.65	93
13 BOURGUIN	Devrig	2.16.26	96
14 GRONDIN	Fabrice	2.17.29	89
15 DUFOUR	Manuel	2.17.40	92
16 FAUDEL	Lionel	2.17.46	92
17 LAYOUR	Romain	2.17.64	96
18 THEPIN	Benoit	2.17.91	96
19 PETIBOIS	Cyril	2.18.18	90
20 LEFRANT	Arnaud	2.18.43	96
21 BRIDE	Thomas	2.19.14	96
22 DESFONTAINES	Fabrice	2.19.54	92
23 RALLO	Bruno	2.20.16	95
24 BOURDON	Norbert	2.20.55	96
25 PRIOU	Laurent	2.21.40	90
26 LECOINTRE	Brice	2.21.53	90
27 LAMRI	Kendy	2.21.80	97
28 CARTIER	Frank	2.21.84	96
29 ROUSSEAU	Nicolas	2.24.87	96
30 VILLETTE	Florent	2.24.94	94

1500 NL		Temps	An
1 LOISEL	Benoit	15.43.75	93
2 OUTIL	Jean Marc	15.44.03	90
3 VERBRUGGHE	Fabrice	15.45.29	88
4 DUFOUR	Manuel	16.08.85	93
5 TRANEL	Samuel	16.20.51	96
6 JOURY	Antoine	16.23.26	91
7 VALY	Erwan	16.24.22	93
8 BEAUENOIR	Fabrice	16.24.52	94
9 PETIBOIS	Cyril	16.25.82	89
10 BOURGUIN	Devrig	16.44.80	93
11 LECOINTRE	Brice	16.47.47	90
12 RUFA	Yann	16.56.52	90
13 MARIE	John	16.57.90	94
14 YAYER	Luc	16.58.76	96
15 SALIGNON	Guillaume	17.02.51	97
16 PRIOU	Laurent	17.06.52	88
17 MARITEAU	David	17.11.83	92
18 TRANEL	Sébastien	17.14.03	90
19 GERMAN	Guillaume	17.15.50	96
20 CHAPON	Stéphane	17.18.71	91
21 RALLO	Bruno	17.20.58	93
22 HUE	Xavier	17.20.85	95
23 BOULAN	Benjamin	17.23.95	97
24 PIART	Olivier	17.25.40	78
25 CHAMUSSY	David	17.27.10	87
26 DEROUET	Aurélien	17.29.49	97
27 ALI BENALI	Ismail	17.30.66	94
28 VILLETTE	Florent	17.31.37	94
29 FAUDEL	Lionel	17.31.76	90
30 DUFOUR	Morgan	17.39.84	92

50 PAILLON		Temps	An
1 GRUSON	Nicolas	25.70	93
2 BRIDE	Thomas	26.63	96
3 BEAUENOIR	Fabrice	26.73	94
3 JARRY	Jérôme	26.86	96
5 OUTIL	Jean Marc	26.89	93
6 RUFA	Yann	26.93	93
7 ALI BENALI	Ismail	26.96	94
8 BIDARD	Dominique	27.09	93
9 BOURGUIN	Devrig	27.31	96
10 LEFEVRE	Bruno	27.52	93
11 BOURDON	Norbert	27.55	96
12 YAYER	Luc	27.64	96
13 LUCAS	Olivier	27.72	96
14 GRONDIN	Fabrice	27.79	89
15 RALLO	Bruno	27.82	96
16 PETIBOIS	Cyril	27.87	90
17 LEFRANT	Arnaud	27.87	95
18 DUFOUR	Morgan	27.89	94
19 LECOINTRE	Brice	27.91	94
20 VILLETTE	Florent	27.85	95
21 GUYOTTE	Laurent	28.13	86
22 OLIVERI	Philippe	28.15	87
23 DELCLOS	Florent	28.17	94
24 RALLO	Bruno	28.33	95
25 BOITARD	Nicolas	28.42	94
26 GIEL	Guillaume	28.42	94
27 CARTIER	Frank	28.48	91
28 STAUBERMANN	Stéphane	28.50	86
29 GERMAN	Guillaume	28.53	96
30 LELION	Patrick	28.78	91



Benoît LOISEL : A réussi à "taper" les records du grand Fabrice VERBRUGGHE (star des années 80). Son courage et sa ténacité lui ont permis de devenir vice-champion de France de Longue Distance et INTERNATIONAL A'.



Jean-Marc OUTIL : L'un des tous grands papillonnes français, malheureusement barré par les extraordinaires champions : F. ESPOSITO et Ch. BORDEAU, de très nombreuses fois aux pieds des podiums.

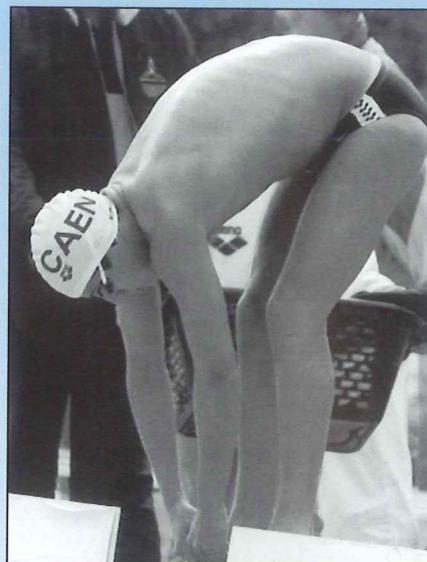
100 PAILLON		Temps	An
1 BEAUENOIR	Fabrice	57.49	94
2 BRIDE	Thomas	57.54	96
3 OUTIL	Jean Marc	57.67	93
4 RUFA	Yann	58.85	94
5 ALI BENALI	Ismail	58.89	94
6 YAYER	Luc	59.43	96
7 BOURDON	Norbert	59.47	96
8 GRUSON	Nicolas	59.90	93
9 BOITARD	Nicolas	59.92	97
10 GRONDIN	Fabrice	1.00.43	88
11 VERBRUGGHE	Fabrice	1.00.60	89
12 BORDAIS	Gwenaël	1.00.86	96
13 BOURGUIN	Devrig	1.00.86	96
14 LUCAS	Olivier	1.01.02	96
15 TRANEL	Samuel	1.01.58	96
16 LEFRANT	Arnaud	1.01.63	95
17 DENIS	Christophe	1.01.65	96
18 RALLO	Bruno	1.01.70	95
19 BIDARD	Dominique	1.01.72	92
20 PETIBOIS	Cyril	1.02.15	90
21 LEFEVRE	Bruno	1.02.42	92
22 LECOINTRE	Brice	1.02.43	92
23 VILLETTE	Florent	1.02.60	96
24 SALIGNON	Guillaume	1.02.61	96
25 DUFOUR	Morgan	1.02.73	92
26 DUFOUR	Manuel	1.02.73	93
27 VALY	Erwan	1.02.84	92
28 BARBERO	Mathieu	1.02.98	96
29 CARTIER	Frank	1.03.16	91
30 LAYOUR	Romain	1.03.22	96

Fabrice BEAUENOIR : Spécialiste du Papillon et des 4 Nages, régulièrement dans le Top 10 français.

Nicolas BOITARD : Bien que ne sachant nager que les Papillon, il a réussi à être INTERNATIONAL aux championnats du Monde Scolaires à CHYPRE.

TOP 30 - TOP 30

100 DOS		Temps	An
1 GERMAN	Guillaume	57.71	96
2 RUFA	Yann	58.51	93
3 BEAUNOIR	Fabrice	59.12	93
4 LEFEVRE	Bruno	59.74	92
5 PETIBOIS	Cyril	1.00.06	90
6 DEAC	Bogdan	1.00.86	96*
7 TRANEL	Sébastien	1.01.10	93
8 ALI BENALI	Ismail	1.01.49	93
9 MAIGNAN	Alain	1.01.97	82
10 YAYER	Luc	1.02.11	96
11 LEFRANT	Arnaud	1.02.24	96
12 DUFOUR	Morgan	1.02.35	92
13 PIGNET	Frédéric	1.02.40	92
14 BORDAIS	Dominique	1.02.89	96
15 VERBRUGGHE	Fabrice	1.02.90	86
16 BIDARD	Dominique	1.02.92	91
17 LUCAS	Olivier	1.03.20	95
18 THEPIN	Ludovic	1.03.34	95
19 BOURDON	Norbert	1.03.40	97
20 LEDUC	Arnaud	1.03.43	95
21 GUYOTTE	Laurent	1.03.76	87
22 BOURGUIN	Devrig	1.03.82	96
23 BENCHEKOR	Yassine	1.04.01	94
24 THIBAUD	Benoit	1.04.11	96
25 LECOURTIER	Jérôme	1.04.17	96
26 RAULT	Julien	1.04.42	96
27 GIEL	Guillaume	1.04.50	94
28 VALY	Erwan	1.05.02	92
29 LECOINTRE	Brice	1.05.14	92
30 LEYSALLE	Mathieu	1.05.24	91



Ludovic THEPIN : Spécialiste des courtes distances en Brasse notamment, a le potentiel pour réaliser de très grandes performances.

50 DOS		Temps	An
1 RUFA	Yann	27.76	93
2 GRUSON	Nicolas	27.96	93
3 GERMAN	Guillaume	28.05	96
4 BEAUNOIR	Fabrice	28.13	94
5 PETIBOIS	Cyril	28.15	91
6 LEFEVRE	Bruno	28.18	92
7 BIDARD	Dominique	28.78	92
8 TRANEL	Sébastien	28.82	95
9 GIEL	Guillaume	29.18	94
10 DEAC	Bogdan	29.41	96*
11 BOURDON	Norbert	29.44	96
12 GUYOTTE	Laurent	29.53	88
13 PIGNET	Frédéric	29.70	91
14 LEDUC	Arnaud	29.75	94
15 MAIGNAN	Alain	29.90	82
16 THIBAUD	Benoit	29.97	96
17 MONGUILLON	Stéphane	29.97	87
18 LEFRANT	Arnaud	30.06	95
19 ALI BENALI	Ismail	30.11	93
20 YAYER	Luc	30.25	95
21 DUFOUR	Morgan	30.27	93
22 BENCHEKOR	Yassine	30.27	94
23 OUTIL	Jean Marc	30.43	90
24 MARTEL	Yann	30.46	88
25 LUCAS	Olivier	30.48	94
26 THEPIN	Ludovic	30.53	96
27 BORDAIS	Dominique	30.58	96
28 BOURGUIN	Devrig	30.66	95
29 RAULT	Julien	30.67	96
30 LECOURTIER	Jérôme	30.87	96

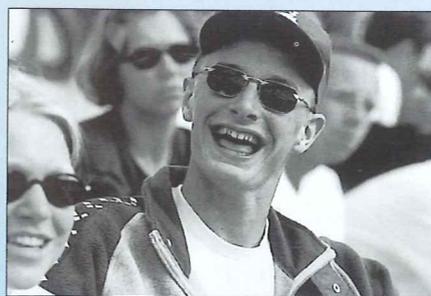
50 BRASSE		Temps	An
1 BIDARD	Dominique	29.45	93
2 THEPIN	Ludovic	30.04	96
3 DELCLOS	Florent	30.13	92
4 BOURDON	Norbert	30.59	96
5 LECOINTRE	Brice	30.68	93
6 MONGUILLON	Stéphane	31.28	87
7 BEAUNOIR	Fabrice	31.66	94
8 BELLAUNAY	Ivan	31.83	89
9 THEPIN	Benoit	31.88	96
10 LEDUC	Arnaud	32.25	94
11 VERNHES	Olivier	32.30	94
12 GUYOTTE	Laurent	32.31	87
13 CARBONNIERES	Alan	32.29	97
14 RALLO	Bruno	32.61	96
15 ALIBEN ALI	Ismail	32.65	95
16 JARRY	Jérôme	32.68	95
17 CHAPON	Stephane	32.89	94
18 AUVRAY	Emmanuel	33.32	90
19 BOURGUIN	Devrig	33.34	95
20 TANQUERAY	Jean Louis	33.46	90
21 OLIVERI	Philippe	33.69	87
22 TRANEL	Sébastien	33.74	94
23 CHRETIEN	David	33.81	88
24 BORDAIS	Gwenaël	34.01	96
25 PIGNET	Frédéric	34.03	91*
26 VILLETTE	Florent	34.24	95
27 TESSIER	Christophe	34.54	91
28 BORTUZZO	Alexandre	34.63	95
29 LUCAS	Olivier	34.65	96
30 SALIGNON	Guillaume	34.90	96*

Guillaume GERMAN : Après quelques mois d'adaptation, explose les chronos en Dos et en 4 Nages, l'un des tous meilleurs spécialistes du 100 m Dos. INTERNATIONAL ESPOIR.

Cyril PETIBOIS : Quel talent ! Gâché par un stress incontrôlé lors des compétitions importantes.



Luc YAYER : Bon spécialiste du Dos et du Papillon, mais aussi de la Longue Distance : Champion de France du 5 km.



Norbert BOURDON : Eh bien voilà ! Gros espoir de la Brasse et du 4 Nages, dans les prochains mois les chronos devraient s'affoler.

200 DOS		Temps	An
1 RUFA	Yann	2.03.69	93
2 LEFEVRE	Bruno	2.07.21	92
3 GERMAN	Guillaume	2.07.92	96
4 ALI BENALI	Ismail	2.08.28	94
5 YAYER	Luc	2.09.34	95
6 PETIBOIS	Cyril	2.10.29	91
7 BEAUNOIR	Fabrice	2.10.33	94
8 DEAC	Bogdan	2.10.78	96*
9 VERBRUGGHE	Fabrice	2.10.92	89
10 DUFOUR	Morgan	2.11.52	92
11 BOURGUIN	Devrig	2.12.46	96
12 TRANEL	Sébastien	2.13.54	94
13 SALIGNON	Guillaume	2.14.59	97
14 THEPIN	Ludovic	2.15.50	96
15 BENCHEKOR	Yassine	2.15.78	94
16 LEFRANT	Arnaud	2.16.22	95
17 BOURDON	Norbert	2.16.40	97
18 MAIGNAN	Alain	2.16.50	82
19 RAULT	Julien	2.17.39	96
20 BORDAIS	Dominique	2.17.63	96
21 THIBAUD	Benoit	2.18.62	96
22 VALY	Erwan	2.18.96	92
23 BARBERO	Mathieu	2.19.10	96
24 DEROUET	Aurélien	2.19.52	97
25 PIGNET	Frédéric	2.19.72	92
26 LUCAS	Olivier	2.20.95	95
27 BIDARD	Dominique	2.21.97	92
28 LEYSALLE	Mathieu	2.22.01	91
29 THEPIN	Benoit	2.22.12	96
30 JOURY	Antoine	2.23.09	92

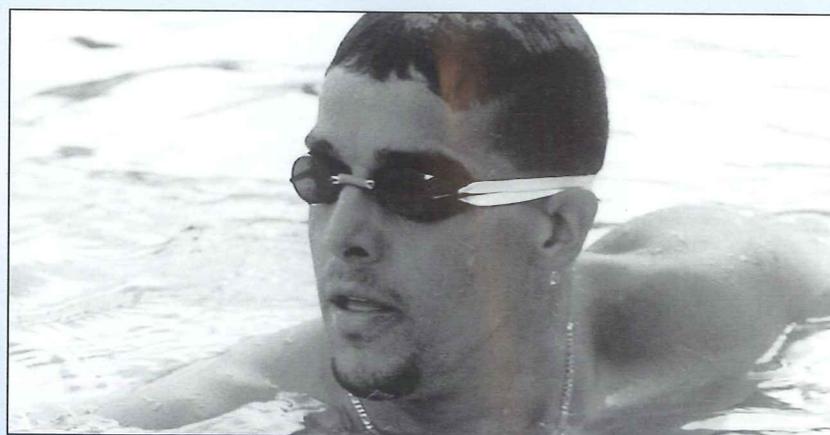
TOP 30 - TOP 30

400 4 NAGES		Temps	An
1	ALIBEN ALI	Ismail	4.30.52 93
2	VERBRUGGHE	Fabrice	4.31.75 89
3	BEAUNOIR	Fabrice	4.32.01 93
4	BOURDON	Norbert	4.37.06 97
5	SALIGNON	Guillaume	4.37.23 96
6	LECOINTRE	Brice	4.41.15 91
7	DEAC	Bogdan	4.41.37 96
8	PETIBOIS	Cyril	4.41.87 91
9	MAIGNAN	Alain	4.43.20 82
10	GERMAN	Guillaume	4.43.30 96
11	YAYER	Luc	4.45.74 96
12	THEPIN	Benoit	4.46.53 96
13	VALY	Erwan	4.46.72 92
14	BOURGUIN	Devrig	4.47.91 96
15	OUTIL	Jean Marc	4.48.04 89
16	RUFA	Yann	4.48.22 91
17	GERMAN	Guillaume	4.48.50 96
18	THIBAUD	Benoit	4.52.89 97
19	DUFOUR	Manuel	4.53.62 93
20	TRANEL	Sébastien	4.54.02 91
21	BARBERO	Mathieu	4.54.06 96
22	RALLO	Bruno	4.56.35 95
23	CARBONNIERES	Alan	4.57.17 97
24	PRIOU	Laurent	4.57.83 90
25	BOITARD	Nicolas	4.59.28 93
26	LEFRANT	Arnaud	5.00.05 95
27	BORDAIS	Gwenaël	5.00.18 94
28	BOULAN	Benjamin	5.02.21 97
29	TRANEL	Samuel	5.02.44 95
30	JOURY	Antoine	5.02.53 92



Brice LECOINTRE : Nageur au grand courage, excellent en Brasse et en 4 Nages et aujourd'hui Ingénieur.

100 BRASSE		Temps	An
1	BIDARD	Dominique	1.03.84 93
2	THEPIN	Ludovic	1.04.07 96
3	BOURDON	Norbert	1.04.80 96
4	LECOINTRE	Brice	1.05.61 93
5	BEAUNOIR	Fabrice	1.06.29 94
6	DELCLLOS	Florent	1.06.36 94
7	CARBONNIERES	Alan	1.07.84 97
8	THEPIN	Benoit	1.08.45 96
9	MONGUILLON	Stéphane	1.09.22 89
10	BELLAUNAY	Ivan	1.09.29 89
11	CHAPON	Stéphane	1.09.77 92
12	VERNHE	Olivier	1.09.87 97
13	LEDUC	Arnaud	1.10.58 94
14	RALLO	Bruno	1.10.63 96
15	AUVRAY	Emmanuel	1.10.69 90
16	BORDAIS	Gwenaël	1.10.78 96
17	ALI BENALI	Ismail	1.10.82 94
18	VERBRUGGHE	Fabrice	1.11.10 86
19	MAIGNAN	Alain	1.11.60 82
20	OLIVERI	Philippe	1.12.30 87
21	GUYOTTE	Laurent	1.12.48 86
22	DUFOUR	Manuel	1.13.45 92
23	TANQUERAY	Jean Louis	1.13.69 91
24	MAILLOL	Pierre	1.14.00 81
25	RUFA	Yann	1.14.18 93
26	TANQUERAY	Jean Louis	1.14.20 87
27	TRANEL	Sébastien	1.14.22 90
28	JARRY	Jérôme	1.14.25 95
29	SALIGNON	Guillaume	1.14.25 96
30	CHRETIEN	David	1.14.25 89



Ismaïl ALI BENALI : Sa très grande gentillesse, ses farces, son sens du spectacle ont apporté beaucoup à l'équipe. Malgré une carrière internationale très remplie (Championnats du Monde, records d'Afrique, ...) on a le sentiment qu'il n'est pas allé au bout de son grand talent....

200 BRASSE		Temps	An
1	BOURDON	Norbert	2.20.42 96
2	BEAUNOIR	Fabrice	2.20.71 93
3	LECOINTRE	Brice	2.22.60 92
4	BIDARD	Dominique	2.23.46 93
5	THEPIN	Ludovic	2.23.75 95
6	THEPIN	Benoit	2.24.18 96
7	CARBONNIERES	Alan	2.24.25 96
8	ALI BENALI	Ismail	2.24.81 95
9	DELCLLOS	Florent	2.25.65 92
10	BELLAUNAY	Ivan	2.28.37 88
11	RALLO	Bruno	2.32.14 96
12	LEDUC	Arnaud	2.32.17 95
13	CHAPON	Stéphane	2.32.69 91
14	BORDAIS	Gwenaël	2.33.18 96
15	VERBRUGGHE	Fabrice	2.33.47 89
16	MONGUILLON	Stéphane	2.34.65 89
17	MAIGNAN	Alain	2.34.82 82
18	SALIGNON	Guillaume	2.35.48 96
19	VERNHE	Olivier	2.37.83 93
20	OLIVERI	Philippe	2.39.86 87
21	MAILLOL	Pierre	2.40.10 80
22	DENIS	Christophe	2.40.80 96
23	TANQUERAY	Jean Louis	2.42.53 88
24	PRIOU	Laurent	2.42.91 90
25	BORTUZZO	Alexandre	2.42.92 93
26	BOURGUIN	Devrig	2.43.11 94
27	TESSIER	Christophe	2.46.00 85
28	MILET	Adrien	2.46.22 96
29	DISTINGUIN	Philippe	2.47.00 74
30	GUYOTTE	Laurent	2.47.03 88

Dominique BIDARD : La tête (il est ingénieur) et les jambes, il terminera 6° nageur de France en Barse et détient les records de Normandie sur les épreuves courtes.

Quelques p'tits jeunes qui devraient marquer la prochaine décennie : Samuel TRANEL, Guillaume SALIGNON, Devrig BOURGUIN, Benoit THEPIN, Mathieu BARBERO ...

200m 4 NAGES		Temps	An
1	BEAUNOIR	Fabrice	2.06.69 93
2	GERMAN	Guillaume	2.08.00 97
3	BOURDON	Norbert	2.08.76 97
4	ALI BENALI	Ismail	2.08.86 93
5	VERBRUGGHE	Fabrice	2.10.47 89
6	PETIBOIS	Cyril	2.10.98 91
7	BARBERO	Mathieu	2.12.32 96
8	MAIGNAN	Alain	2.12.58 82
9	THEPIN	Ludovic	2.12.69 97
10	LECOINTRE	Brice	2.13.16 94
11	BIDARD	Dominique	2.13.16 94
12	RUFA	Yann	2.13.49 93
13	DEAC	Bogdan	2.13.95 96
14	THEPIN	Benoit	2.14.37 96
15	SALIGNON	Guillaume	2.14.54 96
16	LEFEVRE	Bruno	2.14.92 93
17	RALLO	Bruno	2.14.93 95
18	TRANEL	Sébastien	2.15.60 91
19	YAYER	Luc	2.15.86 96
20	BENCHEKOR	Yassine	2.16.06 94
21	BOURGUIN	Devrig	2.16.61 96
22	OUTIL	Jean Marc	2.17.30 91
23	VALY	Erwan	2.17.37 92
24	DUFOUR	Morgan	2.17.92 92
25	LEDUC	Arnaud	2.18.59 94
26	LEFRANT	Arnaud	2.18.97 94
27	JOURY	Antoine	2.19.76 93
28	GRONDIN	Fabrice	2.19.88 89
29	VILLETTE	Florent	2.19.93 94
30	MONGUILLON	Stéphane	2.19.96 88

1986/1996

Escalade vers le haut niveau

* * * * *



* PALMARES des CHAMPIONNATS de FRANCE 1A

* QUALIFIES en Nationale 1

<u>Dames</u>	<u>Saison</u>	<u>Messieurs</u>	
14 ^e	1987/88	Nationale 3	2 Qualifiés
14 ^e	1988/89	Nationale 2	3 Qualifiés
16 ^e	1989/90	Nationale 1 B	6 Qualifiés
4 ^e 1 B	1990/91	14 ^e	7 Qualifiés
5 ^e 1 B	1991/92	15 ^e	9 Qualifiés
14 ^e	1992/93	13 ^e	13 Qualifiés
9 ^e	1993/94	10 ^e	17 Qualifiés
12 ^e	1994/95	16 ^e	12 Qualifiés
10 ^e	1995/96	11 ^e	14 Qualifiés
6 ^e	1996/97	6 ^e	?

INTERNATIONAUX 1986 / 1996

* Fabrice VERBRUGGHE	= 1 « Junior » / 1 FRANCE B / 1 FRANCE A'
* Christine FAUDEL	= 1 « Espoir » / 1 « Junior »
* Céline RUFA	= 1 Championnat du Monde scolaires
* Chantal PISCHEDDA	= 1 « Espoir » / 2 « Junior »
* Nicolas BOITARD	= 1 Championnat du Monde scolaires
* Yann RUFA	= 1 « Junior »
* Nicolas GRUSON	= 1 « Junior »
* Benoît LOISEL	= 1 FRANCE A'
* Lydie LECOUSTEY	= FRANCE A, CHAMPIONNATS D'EUROPE VIENNE 95
* Séverine LEROY	= 1 « Espoirs » / Championnats d'EUROPE « Juniors » 94 / FRANCE A 96 Coupe du Monde de L.D. / 1 « Junior »
* Jacky BROCHEN	= Entraîneur FRANCE L.D. 94 et Championnats d'Europe 95

MEDAILLES aux FRANCE L.D.

- * 25 km Médaillés d'ARGENT = B. LOISEL (94) / L. LECOUSTEY (95) / S. LEROY (96)
- * 5 km Médaillés d'OR = S. LEROY (96) / L. YAYER (96)
- * 5 km Médaillée d'ARGENT = B. JEAN (96)
- * 5 km Médaillée de BRONZE = L. ANDRADE (96)
- * Par Equipe = E.N. CAEN = CHAMPION de FRANCE 1995 et 1996

Les présidents se souviennent

Danielle RUFA (1993-1995) :

Le départ pour raisons professionnelles d'Alain TOURNAIRE laissait l'ENTENTE NAUTIQUE CAENNAISE sans "Candidat" à sa succession.

Mes responsabilités régionales n'étaient guère compatibles avec la présidence d'un club, surtout d'un club comme l'E.N.CAEN, 1^{er} club Normand, mais aussi et surtout, véritable P.M.E. riche de 1500 adhérents et d'un encadrement professionnel de grande qualité.

Si j'ai accepté, en 1993, cette lourde tâche, il était évident que cette "présidence" serait transitoire.

La venue au sein du Comité Directeur de Monsieur Robert LOISEL me garantissait un successeur potentiel et entre les mains duquel je laisserais sans la moindre réticence, le devenir de l'E.N.CAEN.

Après un an, l'avenir me paraît être parfaitement assuré ; j'ai la joie d'être toujours au sein de notre Association, gérée avec compétence.

Présidente du Comité de Normandie, je suis l'interlocuteur privilégié du club auprès des instances fédérales.

Dans un avenir très proche, mon implication fédérale prendra une nouvelle orientation avec la gérance de l'E.U.R.L. "Promotion Natation".

Dans un monde qui bouge, nous devons faire preuve d'initiative et d'adaptation, deux qualités qui, je le sais, ne manquent pas aux dirigeants de l'ENTENTE NAUTIQUE CAENNAISE.



Alain TOURNAIRE (1982- 1993) :

L'E.N.CAEN a 30 ans, l'âge déjà d'une certaine maturité, l'âge encore de grandes espérances.

J'ai pour ma part partagé son adolescence et son arrivée à l'âge adulte de 1980 à 1993 ; j'en conserve bien sûr, quelques souvenirs et j'en tire quelques enseignements :

- d'abord, le souvenir d'une très belle aventure humaine avec une équipe de dirigeants qui a cru à l'avenir du club, à une époque où il était aux environs de la 300^e place nationale et où il ne jouait même plus un rôle régional intéressant et avec une équipe d'entraîneurs souvent bénévoles qui s'est attachée à rebâtir une assise technique.

C'est ainsi qu'on a pu créer des postes d'entraîneurs professionnels, créer des structures d'entraînement (classes départementales promotionnelles, section du Lycée Malherbe et Centre Régional d'Entraînement, utilisation hivernale du bassin de 50 m, salle de musculation), créer des structures administratives (bureaux, salle de réunion, mini-réfectoire), développer nos ressources financières (qualité du partenariat avec la Ville, le Département et le Comité Régional de Natation) et apparition de quelques partenaires privés (M. ADE, ARENA, LECLERC, BRITTANY FERRIES, la CAISSE D'EPARGNE, ...)

- ensuite, l'enseignement qu'avec de la persévérance et beaucoup de travail, les résultats arrivent : d'une première victoire au Jeune Calvadosien (une épreuve départementale réservée aux jeunes), le club est passé à la qualification simultanée de ses équipes "filles" et "garçons" à la Nationale I et a eu la satisfaction de voir plusieurs de ses nageurs qualifiés dans des équipes de France (Fabrice, Céline, Christine et bien d'autres encore) ;

- enfin, et c'est surtout ce qui soutient l'action bénévole, des souvenirs d'amitié, une amitié qui pouvait s'exprimer aussi bien autour de l'agrafage d'un journal, d'une lourde campagne d'inscriptions, d'une fête de club chaleureuse, ou l'organisation d'une compétition (Coupe de Vitesse, Championnats de France, épreuves de jeunes ...) ou tout simplement autour d'un pot, prétexte pour refaire sans cesse le monde du sport.

Qu'il me soit permis également à cette occasion, de donner un coup de chapeau particulier à ceux déjà là en 1980 et qui oeuvrent toujours au bord des bassins départementaux, qu'ils se prénomment Jacques, Marie-Madeleine et d'autres encore qui permettent à la natation et à l'E.N.CAEN d'exister.

Je souhaite en ce début d'année 1997, beaucoup d'avenir et beaucoup de bons résultats au club et en particulier une bonne confirmation aux Finales de Nationale I et des 6^{es} places obtenues en qualification.

Je souhaite aussi que la natation française dans son ensemble, et après les médiocres résultats obtenus à ATLANTA, sache relever les défis qui lui sont proposés en devenant véritablement un sport moderne et attractif, sachant véritablement prendre en compte les aspirations des jeunes.

Je souhaite également que les entraîneurs sachent se remettre en cause en veillant avec soin sur les fragiles organismes qu'ils ont mission de conduire à l'âge sportif adulte ; je souhaite que la natation sache retenir de nouveaux bénévoles au-delà du temps de la passion éphémère que peut générer la réussite d'un enfant à ses premières compétitions et je souhaite enfin que la natation sache échapper à des formes de professionnalisme qui ne sont pas faites pour elle.

Longue vie à l'E.N.CAEN.





Docteur Jacques PERONNE (1980 - 1982) :

Elu à cette époque comme Président de transition, j'ai succédé à Monsieur GRAND-JEAN qui ne souhaitait pas se représenter.

L'équipe dirigeante était composée de membres qui faisaient déjà partie de l'E.N.CAEN comme parents ou comme nageurs ou anciens nageurs tels que J.C. HUE, P. MAILLOL, P. RIVOALEN et l'entraîneur Y. MALZOPPI.

L'E.N.CAEN était un peu en crise ; elle croissait en nombre mais n'avait pas, faute de fonds, suffisamment d'encadrement. Eternel problème !

Nous avons, à l'époque, ébauché un début de suivi médical avec examen des nageurs au club, puis au Centre Médico-Sportif.

L'arrivée de Monsieur TOURNAIRE, avec une équipe dévouée, fit prendre à l'E.N.CAEN le tournant qu'elle cherchait à négocier, "avec le retentissement et le succès que l'on sait.

L'ATELIER DU CUIR

**LANCEL - TEXIER -
LONGCHAMP - SEQUOÏA -
DELSEY - SAMSONITE...**

3, rue Neuve Saint Jean - 14000 CAEN

Tél. 02 31 86 29 28

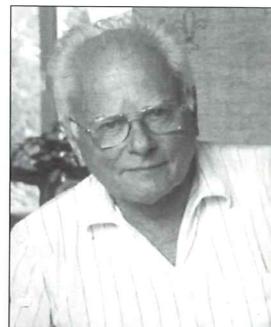
Les Maîtres



La relève

En général, ce sont les jeunes qui assurent la relève des ... moins jeunes.

La relève dont il s'agit ici, c'est la relève du quatrième âge par ... le troisième âge ! Un peu tiré par les cheveux d'accord ; on n'en parle plus !



Tout ça pour en venir aux deux dernières recrues des "Masters" : Michèle et René dont l'âge moyen dépasse de presque 25 ans l'âge maximum des autres adhérents. Il serait super de combler ce trou de 25 ans : toute une génération !

D'abord, Michèle et René se sentiraient moins seuls, moins isolés. Ensuite, tous ceux qui pourraient les rejoindre s'en trouveraient tellement mieux : la natation est le sport le plus recommandé dans cette tranche d'âge ; plus de mal au dos... enfin, presque ; en tout cas, une nette amélioration.

A côtoyer les jeunes, on rajeunit soi-même un peu (ils sont très sympas et ne se sont pas privés d'applaudir les "prouesses" des deux nouveaux arrivants).

La natation est aussi très bonne pour chasser les soucis, le stress ; on est surpris lorsqu'on nage tranquillement pendant une demi-heure ou plus, de ne penser à rien pendant tout ce temps. Et, ô miracle, quand on sort de l'eau, on se sent plus en forme que lorsqu'on y est entré.

Mais voilà, on n'y pense pas ; et si on y pense, on ne sait pas que c'est à sa portée ; et quand on le sait, on n'ose pas faire le saut. Eh bien, maintenant, l'exemple est donné ; il suffit de plonger dans le créneau de 55 à 75 ans.

Mais au fait, pourquoi ne pas faire mieux ? Arrêtons de rêver ! Mais il est quand même bon de savoir qu'en 96, un certain Georges Séjourné (dans la tranche des 90/94 ans) s'est illustré en Championnats de France, d'Europe et même du Monde. Encore un trou à combler : entre 75 et 95 ans !

A qui est destiné ce petit article ?

Pas directement à ceux qui sont concernés, car il y a de grandes chances que "L'INF'EAU" ne les atteigne pas. C'est donc aux jeunes qu'il s'adresse. Ils ont presque tous une Mamie ou un Papi ; il serait bien qu'ils le leur fasse lire, qu'ils les encouragent à se "lancer".

Un bon moyen serait de leur demander de venir applaudir une compétition "Masters" ; ils verraient que l'ambiance y est très simple et très sympa.

Et alors, même s'il n'y en a qu'un sur dix ou sur vingt chez qui cela réveille le souvenir des prouesses passées, ce sera presque gagné.

En poussant encore un petit peu, peut-être se jetteront-ils à l'eau...

Michèle et René.

P.S. Pour la petite histoire, il est à noter que Michèle a commencé la compétition vers les années 30, lors de l'ouverture de la piscine de TROUVILLE !... Sa dernière compétition : les "Masters" de Deauville les 22 et 23 mars dernier. De plus, "poussée" par René, Michèle s'est "lancée" pour participer aux

Championnats d'EUROPE MASTERS qui se dérouleront à PRAGUE du 3 au 7 septembre 97

Une prochaine championne d'EUROPE et même un RECORD du MONDE en perspective à l'E.N.CAEN ??? Michèle fera tout pour y parvenir ; croisons les doigts pour elle !!!

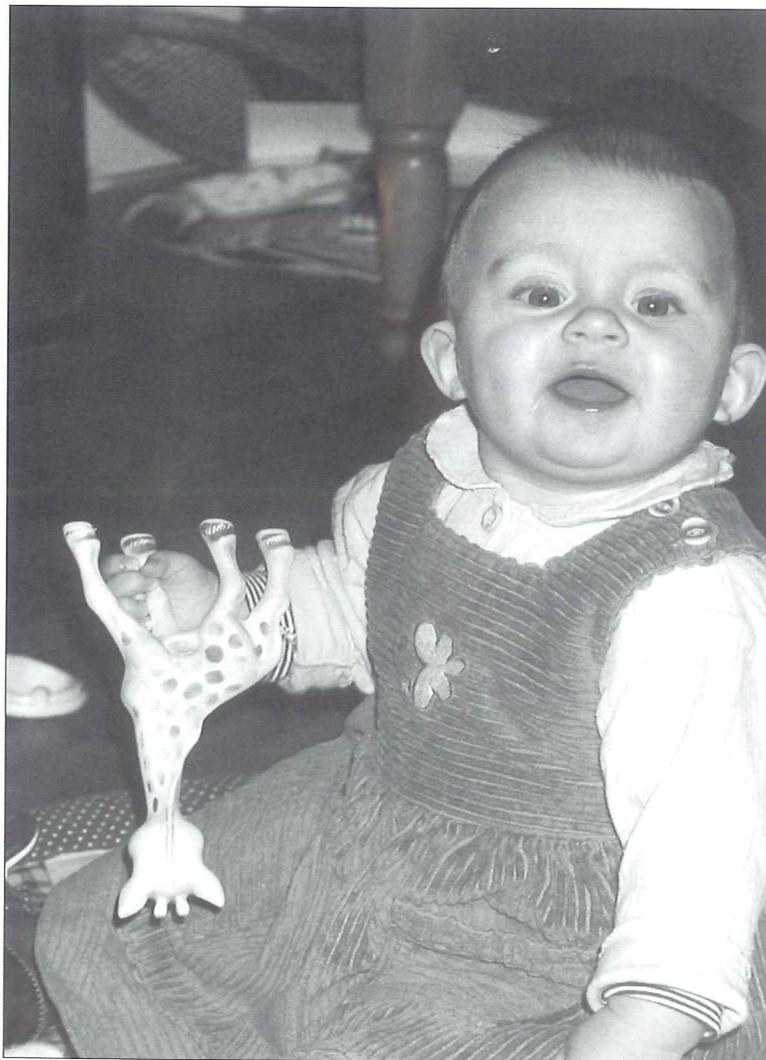
Quant à René, il a eu l'honneur de participer à sa PREMIERE COMPETITION le 8 février 1997 !

Il a également participé aux "MASTERS" de Deauville, compétition INTERNATIONALE où se côtoient tous les âges (de 25 à 80 ans et même 90 ans) et tous les styles de nages. A l'heure où j'écris ces lignes, René espère bien remporter sa PREMIERE MEDAILLE et un record en 50 et 100 Crawl.

En tant qu'observateur, je peux vous assurer qu'à 8 ans ou à presque 10 fois plus, le trac est toujours là, et ça, c'est plutôt bon signe !

L'autre relève :

Vous la trouverez le samedi matin à la piscine du Chemin-Vert ; Romane, la plus jeune licenciée de l'E.N.CAEN, âgée de 6 mois, y fait ses premières brasses. Un bain à 32° C et une multitude de jeux permettent à Maman et Papa de profiter pleinement de leur bambin.



Aquagym

- A L'AQUAGYM, on oublie tous nos soucis
- Il y a la qualité du travail des animateurs qui n'oublent pas de dire : " Rentrez le ventre ! Serrez les fesses ! " .
- C'est ultra-super, c'est une bonne fatigue.
- Ah ! Ah ! même en travaillant nous pouvons rire un peu ; il faut bien décompresser même que, quelquefois, l'animatrice tombe à l'eau toute habillée mais après, elle finit l'heure à nos côtés !!!
- Faire la gymnastique dans l'eau nous évite les grosses courbatures ; c'est un plaisir de venir, même si, quelquefois, l'eau est un peu froide.
- Youpi, youpi, même les rares Messieurs reviennent au milieu de toutes ces dames !
- Merci aux animateurs pour leur gentillesse et aussi leur grande patience face à des dames exténuées après une journée bien remplie.

EH OUI, C'EST TOUT ÇA L'AQUAGYM !

Armelle REQUIER

Cours de piano Synthé

**7, rue de Verdun - 14000 CAEN
Tél. 06 08 60 18 78**

**AUTO-ECOLE
DE THAON**

Catherine DESMIER

Tél. 02 31 80 30 05

*Inscription gratuite
pour les membres de l'E.N.C.*

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1				■									
2			■									■	
3										■			■
4				■				■					
5		■		■		■			■				
6						■				■			
7		■	■	■			■						■
8					■			■				■	
9					■								
10			■			■		■					
11			■	■								■	
12					■	■			■	■			
13							■						

HORIZONTALEMENT :

1. Elément indispensable au nageur - Partie de l'entraînement, à 2/4/6 temps en crawl, permet de bavarder.
2. Négation - Poussent dans les jardins.
3. Le "Picsou" du club - Cobalt
4. Rouge à Portsmouth - Battement différent de celui du nageur - Bassin à canards pour la longue distance.
5. Conjonction de liaison - Dur ! dur !
6. Acquis à la naissance - Transpire - "Saint-Jean" par exemple.
7. Sans maillot - Chambre d'avant course.
8. Pas lui - Hélène abrégée - Coule à Saint-Omer - 1^{ère} doublée.
9. Pas assez vigoureux pour être sprinters - En tissus "ARENA".
10. Au milieu du sein - Personnel familial - Troubles.
11. Notre Sauveur - Quand on prend cette mouche, on dort ! - Fin de loi.
12. Il vaut mieux l'avoir pleine - Connu - Avec les autres.
13. Serbes par exemple - Spécialité de Pénélope HEYNS.

VERTICALEMENT :

1. Souvent pénibles, mais finissent toujours par payer !
2. Celle du nageur est la piscine - Notre Président.
3. Paradis - Vu - Possessif.
4. Champion - Où se lève le soleil - En ville.
5. Le coach en chef - Notre bien connue d'Armelle !
6. Utile pour qui attend son bus - Ultra Léger Motorisé.
7. Couvertures de maisons - La FINA en règlement quatre.
8. Demi-endormeuse - Mit à mort - Cuvette à ablutions.
9. Auxiliaire - Athlète français spécialiste de lancer.
10. Pronom - Tantale - Pas académique pour un nageur.
11. Croûte due au vieillissement des tissus - Voyelle doublée - Coutumes.
12. Jambes de Papillon.
13. Règle de dessinateur - On n'y perd pas pied - Situation rêvée.

Cependant on ignore encore pourquoi il existe un "G" dans nages. D'autre part, la première dont on usage le "4 NAGES" ne correspond pas à l'ordre d'apparition des lettres dans le mot "NAGES".



Leçons de natation

Pourquoi y a-t-il inversion entre Crawl et Dos ? Vous pouvez nous faxer les réponses au Club !!!
Nous sommes parvenus à soudoyer un illustre entraîneur et pédagogue hautement reconnu dans le milieu

de la natation afin qu'il nous dévoile ses conceptions de l'entraînement.

Les voici sous forme de définitions ; que la sagacité de chacun soit satisfaite ; en espérant que la trésorière ne s'aperçoive pas trop vite qu'il lui manque un petit cheque de rien du tout !!!
En effet, il existe un rapprochement symptomatique certain avec les langues étrangères :

HISTORIQUE DES NAGES

Le CRAWL : Position du nageur se rapprochant au plus près de celle d'une "grolle" (appelée aussi chaussure), flottant à plat sur l'eau. L'ancien mot "grolle" vient du fait qu'à l'origine, le nageur nageait comme "un pied" ; d'où la déformation de "grolle" en "crawl".

Le PAPILLON ou DAUPHIN : Proviend d'une similitude entre l'aspect de cette nage et d'un dauphin se dépatouillant dans le beurre. Vient de l'Anglais "Dolphin in butter fly" en Français dans le texte : "Le dauphin dans le beurre vola". La nage Papillon s'appelle "butterfly" en Anglais

Le DOS : Position idéale lorsque l'on dort, appliquée à la natation : Faire dodo est devenu "dos", car do + do = DOS .

Cette expression (dos) incite certains nageurs au farniente ...

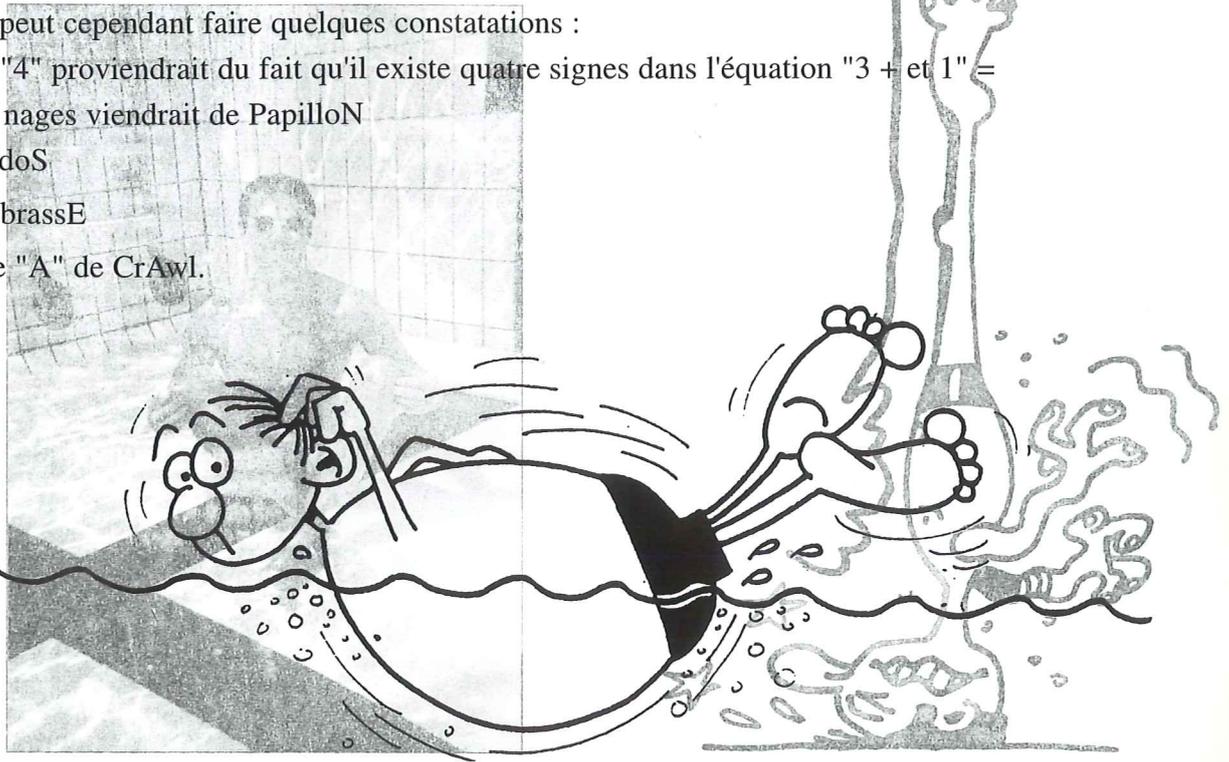
La BRASSE : Dérivée du "grolle", donc du crawl. Nage mieux adaptée pour les nageurs nageant comme des pieds ; comme chacun le sait, les pieds (surtout s'ils ont la forme de porte-manteau) sont énormément utilisés en Brasse.

Les QUATRE NAGES : On suppose que l'on a revu les 4 Nages précitées ; les éminents mathématiciens n'ont pas encore déchiffré l'équation suivante :

$$\text{Papillon} + \text{Dos} + \text{Brasse} + \text{Crawl} = 4 \text{ Nages}$$

On peut cependant faire quelques constatations :

- le chiffre "4" proviendrait du fait qu'il existe quatre signes dans l'équation "3 + et 1" =
- le "N" de nages viendrait de PapilloN
- le "S" de doS
- le "E" de brassE
- Et donc le "A" de CrAwl.



Cependant on ignore encore pourquoi il existe un "G" dans naGes. D'autre part, la manière dont on nage le "4 NAGES" ne correspond pas à l'ordre d'apparition des lettres dans le mot "NAGES".

ORDRE des NAGES

Papillon
Dos

Brasse
Crawl

ORDRE des LETTRES

PapilloN
CrAwl
G
BrassE
DoS

Pourquoi y a-t-il inversion entre Crawl et Dos ? Vous pouvez nous faxer les réponses au Club !!!

L'ENTRAINEMENT

EN TRAIN NE MENT, de l'ancien français que l'on peut traduire par "ne pas se pencher par la fenêtre". En effet, il existe un rapprochement symptomatique certain avec les langues étrangères :

LANGUES

Anglais
Italien
Allemand

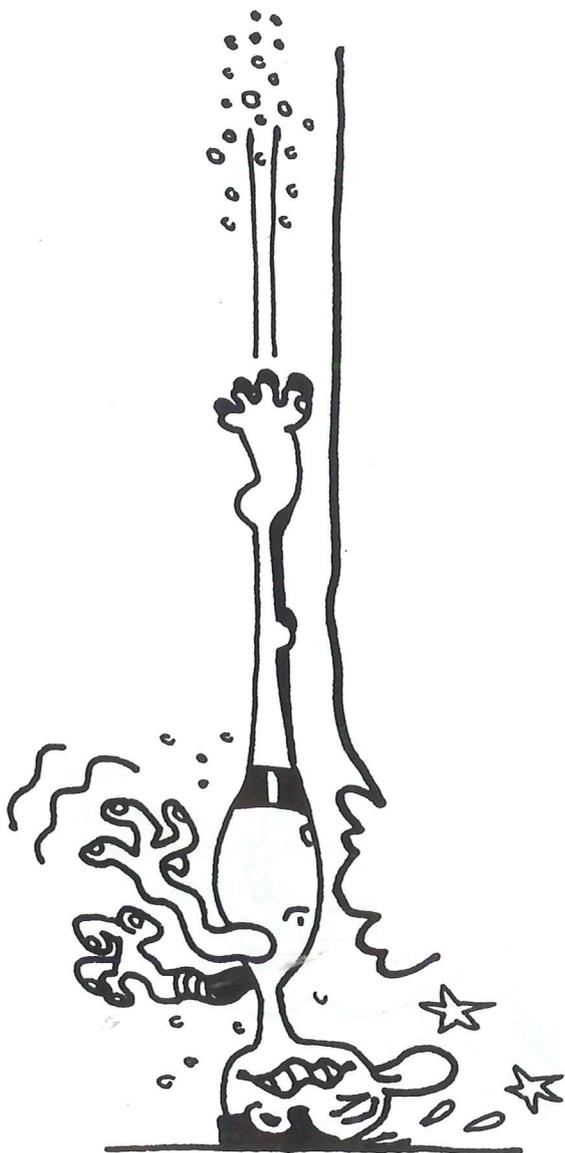
Ancien PARLER

Training
Ettrainiare
Trainieren

Traduction en LANGUE ACTUELLE

Do not lean out of the window
E pericoloso sporghesi
Nicht in aus lehnem

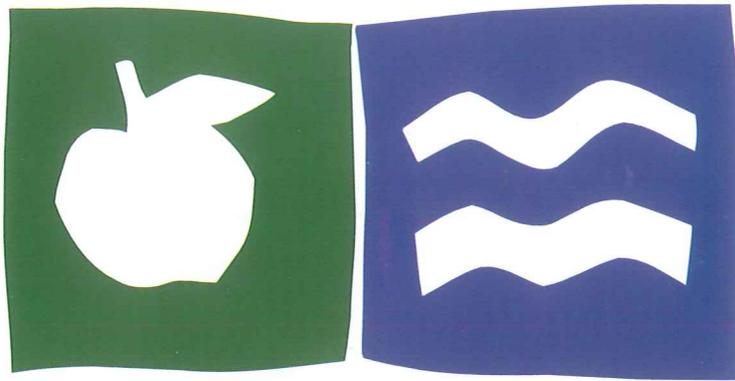
Remarquons l'existence de la syllabe "TRAIN" dans les "parler" anciens, ce qui laisse à penser qu'il faut mettre toute la vapeur à l'entraînement.



La Brasse,
Bon, ça passe.
Le Dos,
Rien de rigolo.
Le Crawl,
C'est pas drôle.
Mais le Papillon,
C'est vraiment . . . !
Vive la NATATION !!!



Conseil Général



Calvados

Partenaire Officiel de l'EN Caen



CONTINENT

Côte de Nacre

Bd du Maréchal Juin
14000 CAEN - Tél. 02 31 44 31 34



*Toute l'équipe de Continent
Côte de Nacre à votre service!*

Heures d'ouverture :
Du lundi au samedi de 9 h à 21 h
sauf le vendredi jusqu'à 22 h

CONTINENT TOUT POUR L'ACHAT GAGNANT



caen

PARTENAIRE OFFICIEL



arena

